

Panel Qolsys IQ 2/2+ Versión del software 2.5.0

# MANUAL DE INSTALACIÓN



El panel IQ 2 y el Panel IQ 2+ de Qolsys incluyen una pantalla táctil de 7" integrada con sistema operativo Android, lo que brinda seguridad completa y funcionalidad residencial inteligente en una interfaz de uso sencillo. INTRODUCCIÓN



## EN LA CAJA SE INCLUYE:



## SOBRE ESTA GUÍA

En este documento, se describen las especificaciones básicas del hardware y las instrucciones del software para instalar y personalizar el Panel IQ 2 y el Panel IQ 2+. Tome en cuenta que la información presentada no es detallada, sino que se dedica especialmente a los menús, características y sistemas cuyo acceso es exclusivo de quienes tengan el código de instalación adecuado. Las características accesibles para los usuarios e instaladores se describen en la Guía del usuario del Panel IQ 2. La información que se incluye es confidencial y registrada y es de propiedad exclusiva de Qolsys Inc. Se prohíbe estrictamente toda reproducción, modificación o distribución sin permiso.

## ASISTENCIA



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 2 DE 177

## CONTENIDO



#### DESCRIPCIÓN DEL PANEL

- 5- Parte frontal exterior
- 6- Parte trasera exterior
- 7- Interior

#### INSTALACIÓN DEL PANEL

- 9- Opción de montaje en la pared
  10- Opción de soporte para mesa
  11- Diagrama de cableado
- 12- Alimentación del panel

#### INTERFAZ DE USUARIO

- 14- Descripción de la pantalla de inicio
- 15- Centro de mensajes
- 16- Bandeja de configuración

#### PROGRAMACIÓN

- 18- Bloqueo de pantalla
- 19- Configuraciones
- 21- Configuración avanzada
- 22- Asistente de configuración
- 26- Instalación
- 28- Configuración del
- instalador/distribuidor
- 36- Registros del sistema
- 37- Sirena y alarmas
- 39- Seguridad y armado
- 42- Configuración de la cámara
- 44- Lista de dispositivos de Z-Wave
- 45- Sonido
- 49- Particiones
- 50- Automatización local

#### SENSORES DE SEGURIDAD

53- Sensores de seguridad

- 54- Sensor de detección automática
- 55- Agregar sensor
  - 56- Escanear código QR
  - 57- Nombre de la partición
  - 58- Tipo de sensor
  - 59- Grupo de sensores
  - 74- Nombre del sensor
  - 76- Tipo de campanilla
  - 77- Indicaciones por voz
- 78- Fuente
- 79- Editar sensor
- 80- Eliminar sensor
- 81- Estado del sensor
- 83- Configuración de movimiento del panel

#### DISPOSITIVOS WIFI

- 85- Dispositivos Wifi
- 87- Configuraciones del punto de acceso
- 88- Dispositivos conectados AP
- 89- Dispositivos remotos IQ
- 90- Conexiones con terceros

#### DISPOSITIVOS DE Z-WAVE™

- 92- Dispositivos de Z-Wave
- 93- Agregar dispositivo
- 94- Quitar dispositivo
- 95- Eliminar dispositivo defectuoso
- 96- Quitar todos los dispositivos
- 97- Ver/Editar Asociaciones
- 98- Configuración de Z-Wave
- 100- SmartStart
- 101- Lista de aprovisionamiento

#### DISPOSITIVOS BLUETOOTH

- 103- Dispositivos Bluetooth 104- Agregar dispositivo
- 105- Editar dispositivo
- 106- Eliminar dispositivo
- 107- Quitar todos los dispositivos
- 108- Configuraciones
- 109- Agregar bocina

#### PRUEBAS DEL SISTEMA

- 111- Pruebas del sistema 113- Prueba de Wifi
- 114- Pruebas de sensor
- 118- Pruebas de celular152- 0119- Configuración de sensor de imagenplano
- 120- Prueba de Z-Wave
- 121- Redescubrir red
- 122- Información de dispositivos
- cercanos
- 123- Contadores
- 125- Diagnóstico de Z-Wave
- 126- Diagnósticos avanzados de Z-Wave
- 127- Prueba de PowerG
- 128- Prueba de Zigbee
- 129- Prueba de vidrio roto del panel
- 132- Prueba de ruta doble
- 133- Prueba de tarjetas secundarias
- 134- Pruebas del panel

#### PERSONALIZACIÓN

- 136- Gestión de usuarios
- 137- Marca del distribuidor
- 138- Información de contacto

139- Cargar logotipo personalizado
140- Letrero en pantalla
141- Cargar videos de ayuda
142- Conectar a Wifi
143- Clima
144- Marco de fotos
147- Carga de imágenes desde la tarjeta SD

#### MANTENIMIENTO

149- Actualizar software
150- Actualizar el software usando wifi
151- Actualización de software con la tarjeta
SD
152- Comprobación automática en segundo plano
153- Reemplazo de la batería

#### **DETECCIÓN DE PROBLEMAS**

155- Acerca de
158- Desconexión del suministro de energía
159- Reinicio del panel
160- Reinicio físico
161- Detección de problemas con la prueba del panel
163- No se pueden cargar videos de ayuda

#### AVISO LEGAL

165- Información importante

#### ESPECIFICACIONES

173- Especificaciones175- Sensores S-Line compatibles176- Sensores PowerG compatibles



# DESCRIPCIÓN DEL PANEL

Advertencia: Este producto debe instalarse de acuerdo con el Código estadounidense de alarmas de incendios, ANSI/NFPA 72, (Asociación estadounidense de protección contra incendios, Batterymarch Park, Quincy, MA 02269) y con el Código eléctrico estadounidense, ANSI/NFPA 70. Con este Producto, se entregará información impresa que describe la instalación, operación, pruebas, mantenimiento, planificación de evacuación y servicio de reparación apropiados. En Canadá, el producto debe instalarse de acuerdo con el Estándar para la Instalación de Sistemas Residenciales de Advertencia de Incendios, CAN/ULC-S540.

Advertencia: Para instalaciones en Canadá, este Producto y todos los sensores asociados a él (colectivamente, el "Sistema") deben probarse una vez a la semana. La prueba debe realizarse también con la corriente CC principal desconectada. Para ver las instrucciones recomendadas de mantenimiento de los detectores de humo, consulte el manual relacionado con el detector de humo compatible de Qolsys modelo QS5110-P840.

# DESCRIPCIÓN DEL PANEL



## PARTE FRONTAL EXTERIOR



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 5 DE 177

# DESCRIPCIÓN DEL PANEL



## PARTE TRASERA EXTERIOR



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 6 DE 177

# DESCRIPCIÓN DEL PANEL



## INTERIOR



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 7 DE 177





#### OPCIÓN DE MONTAJE EN LA PARED

Nota: para instalaciones contra Robo comercial UL (conforme a UL1610) utilice únicamente la opción de montaje en la pared



1. Inserte el pulgar o el dedo debajo de la abertura en la cubierta trasera y levante firmemente para extraer. Esta cubierta no es necesaria para el montaje en la pared.

2. Presione las pestañas en la parte inferior del panel y separe para extraer la placa trasera.

Monte sobre la pared con las herramientas adecuadas para asegurar que esté nivelada.



- 1. Cuelgue la parte delantera del panel con la correa en la placa trasera, como se muestra arriba.
- 2. Usando el agujero de la parte inferior derecha de la placa trasera como plantilla, taladre un agujero de 1/4" en la pared e introduzca la antena de RF blanca en la pared.
- Es necesario un tornillo en la pared de separación para el estándar UL 1610.

IMPORTANTE: Si coloca incorrectamente la antena de RF en la pared, se reducirá significativamente el rango del sensor de RF.



Conecte la fuente de alimentación en el enchufe del tambor o en los terminales (+/rojo) y (-/negro) si usa un cable de longitud personalizada.

- 1. Asegure la parte inferior del panel en su lugar,
- asegurándose de que la antena RF y el cable de alimentación se dirijan a la pared y no se aprieten.
- 2. Gire el panel hacia las cuatro lengüetas de presión en la parte superior.



Pellizque con firmeza "en diagonal y hacia abajo" desde la parte superior frontal del bisel las 4 lengüetas de presión para asegurar un cierre adecuado. Escuchará un sonido "pop" o "snap" cuando cada pestaña se cierre correctamente y el hueco de la parte superior debe estar bien asentado.

IMPORTANTE: No cerrar el panel de forma adecuada puede resultar en daños a la placa trasera o en manipulación incorrecta del mismo.



## OPCIÓN DE SOPORTE PARA MESA



Inserte el pulgar o el dedo debajo de la abertura en la cubierta trasera y levante firmemente para extraer.



 Con la fuente de alimentación y el cable provistos, inserte el conector del tambor en el enchufe al lado de los terminales, tal como se muestra arriba.

- 2. Tienda el cable debajo del gancho al lado de la batería.
  - 3. Tienda el cable por la abertura de escape de presión.



Vuelva a colocar la cubierta insertando primero la parte superior; luego, mientras se asegura de que el cable quede presionado debajo de la abertura, presione firmemente la parte inferior hasta que la cubierta se trabe en su lugar.



Inserte las clavijas para la mesa en los 2 orificios superiores.

Deslice el soporte firmemente hacia usted hasta escuchar un chasquido en cada lado.

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 10 DE 177

### DIAGRAMA DE CABLEADO



### NOTAS

#### IMPORTANTE SI USA UN CABLE DE LONGITUD PERSONALIZADA: - Transformador de 5.5vDC: Use cable 18 AWG de no más de 25 pies para

olsys

asegurar que se reciba corriente suficiente en el panel.

- Transformador de 7vDC: Use cable 18 AWG de no más de 100 pies (30.5 m) para asegurar que se reciba corriente suficiente en el panel.

\* El calibre del cable no debe ser inferior a 22 AWG

\*\* Solo se admite una fuente de alimentación de 7vDC en paneles con revisión de hardware E o más reciente.

NOTA: las entradas se usan únicamente para aplicaciones de Antirrobo residencial. Los SENSORES 1, 2 y la SIRENA EXT no se permiten en instalaciones UL1610.

NOTA: utilice únicamente una sirena externa con certificación UL/cUL en instalaciones con certificación UL/cUL. Clasificación:12 VCC/300 mA

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 11 DE 177



## SUMINISTRO DE ENERGÍA DEL PANEL



Conecte la fuente de alimentación.

:ADVERTENCIA! Utilice únicamente una fuente de alimentación de 5vDC a 7vDC

Si usa el cable provisto, el cable "pelado" es (+) Nota: la fuente de alimentación debe localizarse en la misma habitación que la unidad de control Mantenga presionado el botón de encendido en el lado derecho del panel por 3 segundos para encenderlo.



# INTERFAZ DE USUARIO



## DESCRIPCIÓN DE LA PANTALLA DE INICIO

La pantalla de inicio está dividida en tres secciones. El encabezado muestra la fecha y hora, el clima de hoy, el centro de mensajes y la bandeja de configuración. La interfaz principal muestra las opciones de armado, la selección del estado del sensor y la partición. El pie de página muestra opciones de alertas y páginas adicionales.



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 14 DE 177



## **CENTRO DE MENSAJES**

El título contiene la bandeja desplegable de ajustes, el icono del clima, la hora/fecha y un icono de mensajes en la esquina superior derecha de la pantalla, donde encontrará mensajes del Proveedor de Seguridad e información de contacto, alertas, tutoriales en video y preguntas más frecuentes. 11:18 AM H 71° 09/15/16 Aquí encontrará la información de contacto del Proveedor de seguridad CONTACT US Aquí encontrará tutoriales en video como ayuda para preguntas comunes **VIDEO TUTORIALS** Aquí encontrará mensajes del Proveedor de Seguridad, alertas del panel y MESSAGES/ALERTS/ALARMS notificaciones de alarma.

> CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 15 DE 177

## **INTERFAZ DE USUARIO**



## BANDEJA DE CONFIGURACIÓN

Para acceder a la bandeja de Configuración, deslice el dedo hacia abajo en la barra de la parte superior de la pantalla. La bandeja de configuración tiene acceso rápido al estado del sistema, la batería, Wi-Fi, Bluetooth y celular, así como al control de volumen, brillo, un ícono de pantalla de bloqueo y otros ajustes rápidos.



#### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 16 DE 177

#### DÓNDE ENCONTRARLO





# PROGRAMACIÓN

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 18 DE 177

Cuando se habilita la opción "Bloqueo de pantalla" o "Particiones", aparecerá una pantalla de bloqueo una vez que el panel se haya despertado, ya sea con un toque en la pantalla o presionando el botón de despertar/dormir en el costado del panel. Esto evita accesos no autorizados al panel o que una partición acceda a otra, así como la gestión

# de los permisos en "Configuración avanzada".

#### **BLOQUEO DE PANTALLA DE 4 DÍGITOS**

 12:18 PM
 Jul 19 2019

 0
 0

 1
 2
 3

 4
 5
 6

 7
 8
 9

 CLEAR
 0
 ▲

#### BLOQUEO DE PANTALLA DE 6 DÍGITOS





# PROGRAMACIÓN

Bloqueo de pantalla

# PROGRAMACIÓN

## CONFIGURACIÓN

#### 

La página de Configuración permite el acceso rápido a varias funciones y ajustes simples que no requieren la protección de un código del distribuidor, instalador o un código maestro para cambiarse.

#### DÓNDE ENCONTRARLO



Configuración	Descripción		
Pantalla	Ajuste el brillo, el tamaño de la fuente y el formato de hora de 12/24.		
Tarjeta SD	Monte, desmonte y administre tarjetas SD instaladas en un panel.		
Clima - temperatura	Alterne entre Fahrenheit y Celsius		
Estado	Vea el "Estado actual" de los sensores de seguridad: N.º de zona, nombre, estado (abierto, cerrado, activo, inactivo, manipulación, falla), batería e historial del sensor. Vea también "Alarmas" e "Historial" para sensores de seguridad a nivel global.		
Estado de dispositivos Z- Wave™	Vea el "Estado actual" de los dispositivos Z-Wave: Nombre, tipo, estado (normal, falla) y batería. Vea también "Alertas" e "Historial" para Z-Wave a nivel global.		
Otros dispositivos de Z- Wave	Muestra los dispositivos Z-Wave detectados en el panel pero que no son parte de la interfaz de usuario principal (luces, cerraduras, termostatos y puertas del garaje).		





## CONFIGURACIÓN

Configuración	Descripción		
Eventos EU	Muestra los eventos tal como se exige para EN Grado 2. NOTA: este ícono solo aparecerá cuando la configuración "En Grado 2" esté habilitada.		
Automatización	<ul> <li>Agregue, edite o administre reglas locales de automatización de la iluminación. Estas reglas están separadas de las reglas basadas en la nube que pueden configurarse a través de Alarm.com. A continuación, se incluyen ejemplos de reglas posibles:</li> <li>Noche: Enciende las luces a las 7 p. m. y las apaga a las 6 a. m.</li> <li>Tarde: Enciende las luces a las 7 p. m. y las apaga a las 11 p. m.</li> <li>Entrada principal: Enciende la luz durante 15 minutos cuando se abre la entrada principal entre las 5 p. m. y las 7 a. m. (debe tener un sensor con el nombre rápido predeterminado "Entrada principal" agregado en el panel).</li> <li>Timbre: Enciende la luz entre las 5 p. m. y las 7 a. m. durante 15 minutos cuando el Timbre se activa (debe tener un sensor con el nombre rápido predeterminado "Timbre" agregado en el panel).</li> </ul>		
Control de actividades	El Monitor de actividades permite el acceso para desarmar sensores que están programados como zonas de 24 horas, como los Grupos de sensores 8, 9 y 25. Se requiere un código maestro, de usuario o de invitado válido para controlar los sensores de actividades de 24 horas. Se ofrecen 2 opciones: - Acceso rápido: Acceso temporal de 300 segundos - Desactivar: Desarma los sensores de 24 horas hasta que se vuelven a activar manualmente		
Licencia	Acuerdo de licencia de usuario final de Qolsys		
Configuración avanzada	Accede a la configuración y programación avanzada. Se requiere un código válido de distribuidor (predeterminado 2222), de instalador (predeterminado 1111) o maestro (predeterminado 1234).		

#### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 20 DE 177

# PROGRAMACIÓN



## CONFIGURACIÓN AVANZADA



Para acceder al menú de Configuración avanzada, despliegue la bandeja de Configuración en la parte superior de la pantalla, seleccione "Configuración" y luego "Configuración avanzada". Ingrese su código de distribuidor, instalador o código maestro. El código utilizado para ingresar a la Configuración avanzada determina el nivel de acceso. Cuando se utilizan particiones, el código que ingrese en el bloqueo de la pantalla determina el nivel de acceso para la Configuración avanzada.

#### MENÚ DEL INSTALADOR (1111)





#### DÓNDE ENCONTRARLO



 El ícono "Particiones" sólo aparecerá si las Particiones están habilitadas en la Configuración del instalador/distribuidor.

#### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 21 DE 177

# PROGRAMACIÓN

1/



## ASISTENTE DE CONFIGURACIÓN

mejores prácticas.

Ejecutar asistente

elegida.

#### DÓNDE ENCONTRARLO



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS **PÁGINA 22 DE 177** 

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 23 DE 177

## EJECUTAR ASISTENTE

Ejecutar asistente

#### Al seleccionar Ejecutar asistente se iniciará el Asistente de configuración fácil Deslice el según la configuración de página elegida en la Configuración del asistente. dedo hacia Las páginas disponibles son: Bienvenido, Red, Comprobación del sistema, abajo para Seguridad, Prueba de sensores, Vidrio roto del panel, Z-Wave, Bluetooth, IQ acceder. 02/0 Remoto, Usuarios, Distribuidor y Actualización. WIE Ite $\equiv$ CONFIGURACIÓN CONNECTED SUCCESSFULLY CHECKING SYSTEM ... WELCOME! Activating cellular radio. Please wait. Ð Oolsys2.4 CONNECTED CONFIGURACIÓN 2 Get started by using our easy installation wizard. Your panel connects to the cloud using cellular technology Qolsvs ₹. Please wait while we connect to your closest cellular towe Please make sure your panel is plugged in before proceeding -AVANZADA ALARM (71-93-3A) IQPane . 700 NEXT INGRESE EL CÓDIGO (1111, 2222)r Ph 1 Conser Caller \_ 淡 SEARCHING FOR SENSORS .... **SMARTHOME & LIFESTYLE** CHECK FOR UPDATES? ASISTENTE DE Now let's install Z-Wave devices Open and close your sensor or open the case to trigger the device. or try pairing using the GRcode scanne Your system uses your Internet connection CONFIGURACIÓN to check for software updates. **EJECUTAR** ASISTENTE SUP NEXT SUP





DÓNDE ENCONTRARLO

## PROGRAMACIÓN

# PROGRAMACIÓN



Configuración del asistente

#### DÓNDE ENCONTRARLO

#### asistente. Seleccione el ajuste Avanzado o Sencillo del sensor. Predetermi Configuración Descripción nado Muestra la opción para verificar actualizaciones de software en el Actualizar Habilitado Asistente de configuración Muestra la opción para agregar y editar los sensores de seguridad Seguridad Habilitado en el Asistente de configuración Formato de la Determina si la página de Seguridad del Asistente de configuración configuración del sensor muestra la sincronización de Sensores avanzados (PRO) o la Avanzado de seguridad sincronización de Sensores simples (DIY) Muestra la opción para habilitar o deshabilitar vidrio roto del panel Vidrio roto del panel Habilitado en el Asistente de configuración Muestra la opción para incluir y editar los dispositivos Z-Wave en el 7-Wave Habilitado Asistente de configuración Muestra la opción para emparejar los dispositivos Bluetooth en el Bluetooth Habilitado Asistente de configuración

Seleccione qué páginas desea que se muestren durante el recorrido del

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 24 DE 177

#### Deslice el dedo hacia abajo para acceder. CONFIGURACIÓN Ċ CONFIGURACIÓN AVANZADA Tun **INGRESE EL CÓDIGO** (1111, 2222)్ ASISTENTE DE CONFIGURACIÓN Ċ CONFIGURACIÓN DEL ASISTENTE



#### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 25 DE 177

Activa la prueba del sensor como parte del Asistente de

Configuración	Predetermi nado	Descripción
Usuarios	Habilitado	Muestra la opción para agregar usuarios en el Asistente de configuración
Distribuidor	Habilitado	Muestra la opción para agregar y editar los Información de contacto del distribuidor en el Asistente de configuración
10		Muestra la opción para empareiar los IQ remotos en el Asistente de

configuración

configuración

## CONFIGURACIÓN DEL ASISTENTE

Habilitado

Habilitado

### DÓNDE ENCONTRARLO





# PROGRAMACIÓN

IQ remoto

sensor

Prueba de la señal del

# PROGRAMACIÓN

## **INSTALACIÓN**

utiliza para completar la pestaña "Contáctenos" en el Centro de mensajes. NOTA: el Nombre y el Número de teléfono de la empresa son obligatorios y deben ser rellenados para continuar con la programación del panel. 5:50 PM H<sub>0</sub>° L0° 06/02/17 Dealer contact information has not been populated <u>/!</u>\ for this panel.Please enter to proceed. Company Name INSTALLATIO NEL REBOOT Company Phone Number Company Website POWER DOW Installation location ZIP Code 

solicita que se introduzca la información de contacto del distribuidor. Esta información se

## DÓNDE ENCONTRARLO



#### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS **PÁGINA 26 DE 177**



# PROGRAMACIÓN



## INSTALACIÓN





CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 27 DE 177

#### Configuración del instalador/distribuidor

Cambie las opciones de la configuración del panel, como el horario de supervisión, el temporizador de energía y de pérdida de señal celular, y los ajustes de SIA.

# PROGRAMACIÓN

Configuración	minado	Descripción	12:55 02/01/1
Número de cuenta	en blanco	Número de cuenta del proveedor de seguridad (hasta 10 caracteres)	
Gestión de energía	Habilitado	Función de ahorro de energía cuando funciona solamente con la energía de la batería	
Restauración de energía SIA	Deshabilit ado	Encienda o apague el sensor, mantenga presionado durante 60 segundos durante la restauración de energía	
Pérdida de señales de supervisión para sensores de emergencia	4	Seleccione la duración en horas (4, 12, 24) antes de informar la pérdida de supervisión en los dispositivos de seguridad vital. <b>NOTA:</b> para el estándar contra Incendio residencial UL/CUL y Robo comercial UL (UL1610) el periodo de supervisión inalámbrica de los sensores de Emergencia (detectores de humo, calor y CO) se fijará en 4 horas.	(1111 • <b>1</b> INST
Pérdida de señales de supervisión para los sensores de emergencia PowerG	4	Seleccione la duración (20, 30 min., 1, 2, 4, 12, 18 horas) antes de informar la pérdida de supervisión en los dispositivos de seguridad vital PowerG. <b>NOTA:</b> para el estándar contra Incendio residencial UL/cUL y Robo comercial UL (UL1610) el periodo de supervisión inalámbrica de los sensores de Emergencia (detectores de humo, calor y CO) se fijará en 4 horas.	CONF
Pérdida de las señales supervisoras para Z-Wave	4	Seleccione la duración en horas (4, 24) antes de informar la pérdida de supervisión en las Sirenas Z-Wave.	solamente c distribuidor.

#### DÓNDE ENCONTRARLO







Configuración	Predeterminado	Descripción
Pérdida de señales de supervisión para sensores que no son de emergencia	24	Seleccione la duración en horas (4, 12, 24) antes de informar la pérdida de supervisión en los dispositivos de seguridad. NOTA: para el estándar contra Incendio residencial UL/cUL y Robo comercial UL (UL1610) el periodo de supervisión inalámbrica de los sensores que no son de emergencia (todos los sensores de intrusión) se fijará en 4 horas.
Pérdida de señales de supervisión para los sensores PowerG que no son de emergencia	24	Seleccione la duración (20, 30 min., 1, 2, 4, 12, 18 horas) antes de informar la pérdida de supervisión en los dispositivos de seguridad PowerG. NOTA: para el estándar contra Incendio residencial UL/cUL y Robo comercial UL (UL1610) el periodo de supervisión inalámbrica de los sensores que no son de emergencia (todos los sensores de intrusión) se fijará en 4 horas.
Pérdida de temporizador de señal celular	30	Seleccione la duración en minutos (10-120) antes de informar una pérdida de señal celular. NOTA: para el estándar contra Robo comercial UL (UL1610) la supervisión celular está codificada a 200 segundos
Prueba de comunicación	Mensualmente	Elija Nunca, Diario, Semanalmente o Mensualmente al habilitar la prueba de comunicación.
Límites de SIA NOTA: para UL/cUL programe el retraso de entrada a 45 seg. y para UL programe el retraso de salida al máximo de 120 seg., y para cUL programe el retraso de salida a 60 seg. NOTA: para Antirrobo comercial UL (UL1610) el máximo retraso de entrada y salida no debe	Habilitado	Cuando se <b>habilita</b> , el rango de los retardos de entrada y salida es el siguiente: -Retardo de entrada: 30-240 segundos, Retardo de salida: 45-254 segundos Cuando se <b>deshabilita</b> , el rango de los retardos de entrada y salida es el siguiente: -Retardo de entrada: 5 a 240 segundos, Retardo de salida: 5 a 254 segundos Cuando se <b>habilita</b> , el rango para el retardo del marcador es: 15 a 45 segundos



Configuración	Predeterminado	Descripción
EN Grado 2	Deshabilitado	<ul> <li>La configuración habilita el cumplimiento de EN Grado 2 en el Panel. Cuando se habilita, los siguientes comportamientos o configuraciones se cambian automáticamente:</li> <li>Procedimiento de entrada (UE): sigue los procedimientos de entrada y los retrasos de transmisión de alarma especificados por la norma EN 50131</li> <li>Deshabilita la configuración de "Omisión automática" para que el Panel proteste el armado cuando se presenten condiciones de problemas del sensor y del panel (p. ej., Abierto, Manipulado, Batería baja, etc.)</li> <li>Las alertas de condición de problema no pueden confirmarse hasta el problema se resuelva</li> <li>Los bips que indican un problema se amplían para incluir las indicaciones de fallo que solicita la EN 50131</li> <li>La configuración "Bloqueo de pantalla" se habilita automáticamente. La pantalla se bloqueará 30 segundos después del Desarmado</li> <li>Se agrega un nuevo ícono de nombre "Eventos EU" en la página "Configuración" que registra los eventos históricos obligatorios especificados por la norma EN 50131.</li> <li>El tiempo para la "Pérdida de señales supervisoras para los sensores PowerG que no son de emergencia" se programa a 2 horas por defecto.</li> <li>La configuración para "Indicador LED" se desactiva automáticamente.</li> <li>La configuración para "El acceso del distribuidor o instalador solicita permiso del usuario" se activa automáticamente.</li> </ul>
Conteo de cancelación de falsa alarma (swinger) en Evento EU	3	Determina el número de veces que un evento en particular se registrará en el registro de "Eventos EU" antes de apagarse. El conteo (3-10) se reiniciará después y armará o desarmará el evento. <b>NOTA:</b> esta configuración está deshabilitada y no puede seleccionarse a menos que habilite EN Grado 2.



Configuración	Predeterminado	Descripción
Idiomas favoritos	English/Español	Configure el idioma del Panel en dos idiomas favoritos. Elija desde English (United States), Français (Canada), Español (Estados Unidos), Italiano (Italia), Nederlands (Nederland), Norsk bokmål (Norge), Svenska (Sverige) e Íslenska (Ísland).
Botón de espera	Habilitado	Al desactivar esta configuración, se desactiva por completo el "Botón de encendido" en el lado derecho del panel y todas sus funciones. Para volver a activar la configuración, primero debe marcar la casilla y luego seguir las indicaciones en pantalla para presionar el "Conmutador" en la parte posterior del panel.
Indicador LED	Habilitado	Habilitar/Deshabilitar manualmente la Luz LED de estado en el panel. NOTA: esta configuración se ajustará a Deshabilitado de forma automática cuando EN Grado 2 esté Habilitado.
Código de usuario de 6 dígitos	Deshabilitado	Esta es una configuración global para todos los códigos usados en el panel y cambia la entrada de 4 dígitos a 6 dígitos. Al habilitarse, se añadirá un "00" a todos los códigos de 4 dígitos existentes
Sensor comercial y nombres del dispositivo	Deshabilitado	Al habilitar esta función, el vocabulario del nombre del sensor cambia de nombre residencial a nombre comercial.
Asistencia de Wellness	Deshabilitado	Al habilitarse, los Colgantes auxiliares aprendidos dentro del Grupo 6 se comportan como un colgante PERS tradicional. El sistema envía una señal a Alarm.com pero no genera una alarma local ruidosa que deba desarmarse entre pulsaciones de botón. <b>NOTA:</b> esta función no puede habilitarse si las Particiones están habilitadas.
Mensajes de advertencia de Wi-Fi	Habilitado	Al habilitarse, el panel mostrará una ventana emergente al ingresar en "Configuración" que le permitirá al usuario final saber que la conexión Wi-Fi se desconectó.

#### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 31 DE 177



Configuración	Predeterminado	Descripción
Particiones	Deshabilitado	Cree hasta 4 particiones al activar esta función. NOTA: esta configuración se deshabilitará de forma automática cuando EN Grado 2 esté Habilitado.
Otro tipo de automatización (Beta)	Deshabilitado	Al habilitarse, el panel puede ser compatible con dispositivos de automatización Zigbee, así como integraciones de Deako Lighting. Estos dispositivos se agregan mediante el ícono "Otra automatización" que aparecerá bajo el ícono "Dispositivos". NOTA: para una integración Zigbee necesita instalar una tarjeta dependiente de Zigbee en el panel.
Página de seguridad	Habilitado	Elija si desea que la "Página de seguridad" aparezca o no en el panel como parte de la interfaz del usuario principal. NOTA: antes de poder deshabilitar la Página de seguridad, debe habilitar la "Página de bienestar" o la "Página de control del hogar". Esta función no puede deshabilitarse si las Particiones están habilitadas.
Página de bienestar	Deshabilitado	Elija si desea que la "Página de bienestar" aparezca o no en el panel como parte de la interfaz del usuario principal. <b>NOTA:</b> esta función no puede habilitarse si las Particiones están habilitadas.
Registro de ingreso/Registro de salida	Deshabilitado	Elija si desea que un botón de "Registro de ingreso" y "Registro de salida" aparezca como parte de la interfaz de la Página de bienestar. Esta función permite a una enfermera registrarse y que el panel le tome una foto como registro de su visita. <b>NOTA:</b> la Página de bienestar debe estar habilitada para que esta función también se habilite.
Página de control de inicio	Deshabilitado	Elija si desea que la "Página de control del hogar" aparezca o no en el panel como parte de la interfaz del usuario principal. NOTA: antes de que pueda habilitar la Página de control del hogar, debe agregar al panel por lo menos dos (2) "tipos" diferentes de dispositivos de automatización (Luces, Cerraduras o Termostatos). esta función no puede habilitars si las Particiones están habilitadas.
Página de cerraduras de puerta	Habilitado	Elija si desea que la "Página de cerraduras de puerta" aparezca o no en el panel como parte de la interfaz del usuario principal cada vez que agregue una Cerradura como dispositivo.



Configuración	Predeterminado	Descripción
Página de termostatos	Habilitado	Elija si desea que la "Página de termostatos" aparezca o no en el panel como parte de la interfaz del usuario principal cada vez que agregue un Termostato como dispositivo.
Asistencia de escenas	Deshabilitado	Al habilitarse, aparecerá un nuevo ícono en la interfaz del panel a la izquierda del pie de página, que permitirá usar las Escenas creadas en Alarm.com. <b>NOTA:</b> esta función no puede habilitarse si las Particiones están habilitadas.
Cámara del panel IP	Deshabilitado	Reservado para funciones futuras que aún no se implementan. Al habilitarse, esta configuración permite que la Cámara integrada del panel aparezca en Alarm.com como una cámara que puede agregarse a la cuenta para subir los videos que se activen por reglas como: subir un videoclip cuando se active la alarma, cuando se abra una puerta, etc. <b>NOTA:</b> esta función no puede habilitarse si se activa el Detector de movimiento del panel.
Transmitir cámaras de video en vivo a IQ remoto	Deshabilitado	Esta configuración permite al usuario ver las cámaras desde el IQ remoto. Al habilitarse, las Cámaras que transmitan al panel principal también transmitirán al IQ remoto.
Detección de saturación de radiofrecuencia en PowerG	Deshabilitado	Al habilitarse, el sistema puede detectar cuando se transmita una cantidad inusual de señales de RF en el espectro de PowerG, que podría causar un fallo en el panel. Este evento envía un informe a la estación central cuando se habilita. Elija Deshabilitado, UL20/20 o En 30/60.
Detección de atasco	Deshabilitado	Al habilitarse, el sistema puede detectar cuando se transmita una cantidad inusual de señales de RF en la frecuencia de la tarjeta dependiente heredada e instalada en el panel (319.5 MHz, 345 MHz o 433 MHz), que podría causar un fallo en el panel. Este evento envía un informe a la estación central cuando se habilita.



Configuración	Predeterminado	Descripción
Alarma local de detección de atascos NOTA: no evaluado por UL/cUL	Deshabilitado	Cuando se habilita, el sistema emitirá una alarma local. La "Detección de atascos" debe estar activa para que funcione correctamente
Nivel de sensibilidad de atascos de RF	Normal	Seleccione entre nivel de sensibilidad ALTO y NORMAL
Permitir que el Código maestro tenga acceso a los Sensores de seguridad	Deshabilitado	Permite que el Código maestro acceda al icono del Sensor de seguridad, incluyendo el Sensor de detección automática, Añadir sensor, Editar sensor, Eliminar sensor, Estado del sensor y Grupo de sensores.
Abrir/Cerrar informes permitidos para detección automática	Habilitado	En lugar de enviar una manipulación para la detección automática de un sensor, habilitar esta opción permitirá abrir/cerrar el sensor de modo de activar la detección automática
Detector de vidrio roto del panel	Deshabilitado	Crea una zona independiente que utiliza los micrófonos integrados del panel para actuar como detector de vidrio roto. Esto caerá en el orden de zonas al momento de habilitar esta función. <b>NOTA:</b> esta función no puede habilitarse si se activa la Detección de ruido ambiental.
Detector de movimiento del panel	Deshabilitado	Crea una zona independiente que utiliza la cámara integrada del panel para actuar como detector de movimiento. Esto caerá en el orden de zonas al momento de habilitar esta función. El detector de movimiento puede dispararse una vez cada 4 minutos. <b>NOTA:</b> el detector de movimiento del panel es sólo para supervisión de actividad y automatización (Grupo 25) y no creará una condición de alarma ni actuará como PIR de seguridad. Esta función no puede habilitarse si se habilita la cámara del panel IP.
Detector de ruido ambiental del panel (beta)	Deshabilitado	Al habilitarse, los micrófonos incorporados del Panel pueden supervisar la detección de ruidos fuertes por encima de un umbral de dB establecido y emitir una alerta. Útil para unidades de vivienda multifamiliar, departamentos y alquileres a corto plazo donde las quejas por ruido son una preocupación. Después de generarse la alerta, se instituye un periodo de reposo de 30 segundos. <b>NOTA:</b> esta función no puede habilitarse si se habilita el Detector de vidrio roto del panel.



Configuración	Predeterminado	Descripción	
Umbral de ruido ambiental	100 dB	Establece el umbral en el que el Detector de ruido ambiental del panel determina que hay suficiente ruido para emitir una alerta. Elija entre 80, 90, 100, 110 o 120 dB. <b>NOTA:</b> esta configuración está deshabilitada y no puede seleccionarse a menos que el Detector de ruido ambiental del panel esté habilitado.	
Tipo de red Zigbee	Automatización y seguridad en el hogar	Elija qué tipo de red Zigbee le gustaría utilizar. Las opciones son Automatización y seguridad del hogar o Energía inteligente. NOTA: esta configuración solo aparece cuando se instala una tarjeta dependiente Zigbee en el Panel.	
Eliminar todos los sensores	Elimina todos los sensores de seguridad y los dispositivos Bluetooth programados en el panel		
Eliminar todos los dispositivos Z- Wave	Ejecuta un restablecimiento de fábrica en el controlador Z-Wave. No se restablecen de fábrica los dispositivos incluidos con anterioridad.		
Reinicio de Zigbee	Elimina todos los sensores Zigbee y reinicia la red Zigbee		
Reinicio maestro*	Restablece la configuración de fábrica del panel y borra todo el contenido		
Reciclaje de datos	Esta función borra todos los datos del usuario que se guardaron con anterioridad. (SSID y contraseña de Wi- Fi, códigos de usuario, imágenes de la cámara del panel, imágenes del marco fotográfico personalizado y el historial del centro de mensajes y de eventos del panel).		
Autentificación de reinicio remoto de IQ	Deshabilitado	Si se habilita, el IQ remoto solicitará autenticación (Código de distribuidor o instalador) para poder reiniciarlo.	

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 35 DE 177

#### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS **PÁGINA 36 DE 177**

# PROGRAMACIÓN

## **REGISTROS DEL SISTEMA**

#### los clientes al servidor para detectar problemas e identificar errores. dedo hacia abajo para acceder. Configuración Descripción Predeterminado Cargar Requiere Indica al panel que comience la carga de un historial de su actividad al servidor. Esta registros al pulsación información se utiliza para detectar errores y diagnosticar problemas con el panel. El CONFIGURACIÓN panel cargará los registros guardados en su memoria servidor manual Ð CONFIGURACIÓN Carga automática de Deshabilitado Se carga automáticamente el registro del sistema a los servidores cada 24 horas AVAN7ADA reaistros Tun INGRESE EL CÓDIGO Indica al panel cuánta información registrar en los archivos de registro. No hay salida de registro: No hay información registrada (1111, 2222)Información muy grave: Registra información gravísima o extremadamente problemática solamente INSTALACIÓN Nivel de Error: Registra todos los errores y los problemas gravísimos Depurar Advertencia: Registra advertencias, errores y los problemas gravísimos registro Información: Registra toda información genérica que no esté relacionada con los clientes REGISTROS DEL Depuración: Registra mensajes diagnósticos, información, advertencias, errores y problemas gravísimos SISTEMA Información detallada: Registra toda información de identificación de personas que no son clientes

Los registros del sistema permiten al panel enviar información que no identifique a





Deslice el

#### DÓNDE ENCONTRARLO
### PROGRAMACIÓN



Deslice el

dedo hacia abajo para acceder.

### SIRENA Y ALARMAS

### DÓNDE ENCONTRARLO

CONFIGURACIÓN

CONFIGURACIÓN

**INGRESE EL CÓDIGO** 

SIRENA Y ALARMAS

AVANZADA

(1111, 2222)

INSTALACIÓN



### Sirena y alarmas

Cambie la configuración de sirena y alarma para ciertos tipos de eventos de alarma.

Configuración Predeterminado		Descripción
Sirenas del panel	Todas las sirenas encendidas	Todas las sirenas apagadas: Deshabilitará la sirena para todos los tipos de alarma, incluidas las sirenas externas conectadas o cableadas. Después de 30 minutos la sirena de incendio se volverá a habilitar. Todas las sirenas encendidas: Es la configuración predeterminada que habilita la sirena para todas las alarmas Modo de instalador/prueba: Deshabilita la sirena para todos los tipos de alarma, incluidas las sirenas externas conectadas o cableadas, por 30 minutos y luego todas las sirenas se vuelven a habilitar
Anunciación de sirena	Deshabilitado	La sirena del panel se pausa periódicamente para anunciar qué ubicaciones han disparado la alarma. <b>NOTA:</b> para UL/CUL esta función no está permitida para la alarma de incendio, CO, y antirrobo.
Verificación de incendio	Deshabilitado	Cuando se habilita, el panel requiere dos eventos de incendio del detector de humo (un detector dos veces o dos detectores una vez cada uno) NOTA: no se permite para las instalaciones UL/cUL
Advertencia con sirena de clima adverso	Habilitado	Cuando está habilitada, la sirena sonará cuando el panel reciba una alerta de clima adverso Cuando está deshabilitado, el panel utilizará una campanilla de clima adverso



### SIRENA Y ALARMAS

Configuración	Predeterminado	Descripción
Retardo de marcador	:30	Cantidad de tiempo (en segundos) antes de que el panel intente llamar a la estación central una vez que se ha activado un evento de alarma Cuando los límites SIA están habilitados: :15 a :45 segundos Cuando los límites SIA están deshabilitados: :0 a :254 segundos
Temporizador de sirena	4 min	Determine cuánto tiempo pasará antes de que deje de sonar la sirena durante un evento de alarma (4 minutos a 15 minutos). <b>NOTA:</b> para UL/cUL, el tiempo mínimo de alarma debe ajustarse a 5 min. Para instalaciones contra Robo comercial UL/cUL, el tiempo mínimo de alarma debe establecerse a 15 minutos.
Sirena de agua/congelamiento	Deshabilitado	Cuando está habilitada, la sirena sonará cuando se dispare un detector de agua o congelamiento. Cuando se deshabilita, el panel emite un tono de "agua"
Sirena del detector de humo PowerG	Únicamente alarmas de incendio	Cuando se configura en "Solo alarmas de incendio", los detectores de humo PowerG que el sistema aprendió solo sonarán durante los eventos de alarma de incendio. Cuando se configura en "Todas las alarmas", los detectores de humo PowerG actuarán como sirenas inalámbricas adicionales y sonarán durante los eventos de alarma.
Alerta a la policía	Habilitado	Permite que se habilite o deshabilite la Alerta a la policía
Alerta de incendio	Habilitado	Permite que se habilite o deshabilite la Alerta de incendio
Alerta auxiliar	Habilitado	Permite que se habilite o deshabilite la Alerta auxiliar
Permitir al código maestro acceder a sirena y alarmas	Deshabilitado	Permite que el código maestro acceda a estas funciones y ajustes. <b>NOTA:</b> no se permite para UL/cUL.

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 39 DE 177

## PROGRAMACIÓN

### SEGURIDAD Y ARMADO

### Seguridad y armado

Cambie la configuración de armado, retardo de entrada y salida, habilite autenticación bajo coacción y más.

Configuración	Predeterminado	Descripción
Código del distribuidor*	2222	Código para acceder a todas las opciones
Código de instalador	1111	Código para acceder solo a las opciones del instalador
cancelación de falsa alarma (swinger)	Habilitado	Determina si el panel permite que el mismo sensor dispare la alarma más de una vez (habilitado) o no (habilitado).
Conteo de cancelación de falsa alarma (swinger)	1	Determina el número de veces que el mismo sensor puede disparar la alarma durante el mismo período de armado (1-6). Se debe habilitar la cancelación de falsa alarma para que funcione esta configuración
Manipulación del panel	Habilitado	Esta configuración habilita o deshabilita el interruptor de apertura del panel en la parte posterior de este. <b>NOTA</b> : para UL/cUL esta configuración debe estar habilitada
Bloqueo de pantalla	Deshabilitado	Cuando se habilita, aparece una página de bloqueo de pantalla. El bloqueo de pantalla restringe el acceso al panel basándose en códigos de usuario válidos. <b>NOTA:</b> esta configuración es necesaria y se habilita automáticamente cuando se habilitan las Particiones. También está habilitada para "EN Grado 2"



Deslice el







### SEGURIDAD Y ARMADO

Configuración	Predeterminado	Descripción
Armado seguro	Deshabilitado	Es necesario el código de usuario para armar el panel. NOTA: esta opción estará habilitada para UL/cUL.
Rechazar armado cuando la batería está baja	Deshabilitado	No permitirá armar el panel si la batería está baja (menos del 8%)
Omisión automática	Habilitado	Alterne entre omitir o no sensores abiertos o manipulados automáticamente. NOTA: se deshabilitará para UL/cUL. Esta configuración se desactiva y se atenúa en color gris cuando se habilita la configuración "En Grado 2".
Quedarse automático	Habilitado	Si el panel está armado como "Lejos", pero no se abre una puerta con retardo, el panel asume que aún está en el hogar y cambia el armado al modo "Quedarse"
Armar en quedarse-sin retraso	Habilitado	Arme quedarse inmediatamente sin el temporizador de conteo descendente
Prolongación automática del tiempo de salida	Habilitado	Prolongue automáticamente el temporizador con conteo descendente si la puerta con retardo se abre durante el proceso de conteo descendente por segunda vez
Armado instantáneo de llavero	Habilitado	Cuando se habilita, apaga el retardo de salida si el llavero se usa para armar el sistema
Desarmado de alarma con llavero	Deshabilitado	Cuando se habilita, permitirá que un llavero desarme eventos de alarma, salvo las alertas originadas en el mismo llavero
Desarmar con el llavero	Habilitado	Cuando esté deshabilitado, el llavero no podrá desarmar el panel

### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 40 DE 177



### SEGURIDAD Y ARMADO

Configuración	Predeterminado	Descripción
Permitir al código maestro acceder a seguridad y armado	Deshabilitado	Permite que el código maestro acceda a estas funciones y ajustes. NOTA: esta opción estará deshabilitada para UL/cUL. Esta opción estará habilitada para las instalaciones de Antirrobo comercial UL.
Retardo de entrada normal	30 segundos	¿Cuánto tiempo tienen los usuarios para ingresar su código después de abrir una puerta? (30- 240 segundos). Con los límites de SIA deshabilitados, el tiempo mínimo se puede ajustar a 5 segundos. NOTA: para Antirrobo comercial UL (UL1610) el máximo retraso de entrada no debería exceder 60 segundos
Retardo de salida normal	60 segundos	¿Cuánto tiempo tienen los usuarios para salir del lugar antes de que se arme el panel? (30-254 segundos). Con los límites de SIA deshabilitados, el tiempo mínimo se puede ajustar a 5 segundos. El grupo 10 de puertas/ventanas sigue el "Retraso de salida normal" <b>NOTA:</b> para Antirrobo comercial UL (UL1610) el máximo retraso de salida no debería exceder 60 segundos.
Retardo de entrada prolongado	100 segundos	Un segundo retardo de entrada por separado que se puede usar en un sensor que necesita más tiempo al dispararse (45-240 segundos). Con los límites de SIA deshabilitados, el tiempo mínimo se puede ajustar a 5 segundos
Retardo de salida prolongado	120 segundos	Un segundo retardo de salida por separado que se puede usar en un sensor que necesita más tiempo al dispararse (45-254 segundos). Con los límites de SIA deshabilitados, el tiempo mínimo se puede ajustar a 5 segundos. El grupo 12 de puertas/ventanas sigue el "Retardo de entrada prolongado"

### PROGRAMACIÓN



### CONFIGURACIÓN DE LA CÁMARA

### DÓNDE ENCONTRARLO



### Configuración de la cámara

Habilitar/Deshabilitar desarmar fotos y fotos de alarma. Proteja imágenes que requieren un código para ver o borrar.

Configuración Predeterminado		Descripción			
Borrar imágenes de forma segura Habilitado		Cuando se habilita, se requiere un código para eliminar desarmar y fotos del sensor de imágenes			
Cámara del panel	Habilitado	Al deshabilitar, se desactivan todas las funciones relacionadas con la Cámara del panel, incluyendo: Fotos de desarmado, Fotos de alarma, Videos de alarma y Fotos de configuración. También se elimina la Página de la cámara del panel			
Fotografías de desarmado	Habilitado	Cuando se habilita, la cámara integrada tomará una foto cuando un usuario desarma el panel. Cuando se deshabilita, el panel no capturará imágenes al desarmar			
Fotografías de alarma	Habilitado	Cuando se habilita, la cámara integrada tomará una foto durante un evento de alarma			
Videos de alarma Habilitado		Cuando se activa una alarma, el panel grabará un video de 4 minutos con su cámara integrada de 5 mp.			



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 42 DE 177



### CONFIGURACIÓN DE LA CÁMARA

Configuración	Predeterminado	Descripción			
Fotos de la configuración	Deshabilitado	Cuando se accede a la Configuración avanzada, el panel tomará y almacenará una foto			
Permitir al código maestro acceder a la configuración de imágenes	Deshabilitado	Permite que el código maestro acceda a estas funciones y ajustes			

### PROGRAMACIÓN



### LISTA DE DISPOSITIVOS DE Z-WAVE\*

### DÓNDE ENCONTRARLO



## CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS

### **PÁGINA 45 DE 177**

PROGRAMACIÓN	

### SONIDO

Sonido

Configuración	Predeterminado	Descripción
Volumen	n/a	Controla el volumen de la voz, los pitidos y las campanillas del panel, además del volumen multimedia (videos de ayuda) mediante de controles deslizantes individuales
Editar campanillas	n/a	Le permite seleccionar entre varias campanillas para cada dispositivo individual
		Configuraciones de voz
Voces	Habilitado	Esta es una configuración global para los Sensores, los mensajes de Panel, los Sensores de monitoreo de actividad y las voces de los dispositivos Z-Wave e indica si el panel debe "hablar"
Sensores	Habilitado	Enciende (habilitado) o apaga (desactivado) las voces de los Sensores
Panel	Habilitado	Enciende (habilitado) o apaga (desactivado) las voces del Panel
Control de actividades	Habilitado	Enciende (habilitado) o apaga (desactivado) las voces de Control de actividades

Personalice los sonidos del panel. Habilite/deshabilite voces, campanas, tonos de

### DÓNDE ENCONTRARLO





CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS **PÁGINA 46 DE 177** 

SONIDO					
Configuración	Predeterminado	Descripción			
Indicaciones de voz del dispositivo Z-Wave	Habilitado	Enciende (habilitado) o apaga (desactivado)			
Indicaciones de voz del dispositivo Z-Wave	Habilitado	Enciende (habilitado) o apaga (deshabilitado dispositivos Z-Wave que se controlan de forr			

del dispositivo Z-Wave	Habilitado	Enciende (habilitado) o apaga (desactivado) los dispositivos Z-Wave			12:55 acced
Indicaciones de voz del dispositivo Z-Wave remoto	Habilitado	Enciende (habilitado) o apaga (deshabilitado) las voces para los dispositivos Z-Wave que se controlan de forma remota (vía Alarm.com)		2	CONFIGURACIÓN
		Configuraciones de campanilla		₽	CONFIGURACIÓN
Todas las campanillas	Habilitado	Esta es una configuración global para los Sensores, los mensajes del Panel y las campanillas de los Sensores de control de actividades e indica si el panel debe emitir tonos o "bips".		Tuu	AVANZADA INGRESE EL CÓDI
Campanillas del sensor	Habilitado	Enciende (habilitado) o apaga (deshabilitado) las campanillas para los Sensores		<b>1</b> 1)	(1111, 2222)
Panel	Habilitado	Enciende (habilitado) o apaga (desactivado) las campanillas del Panel		~ "	SONIDO
Sensor de actividad	Habilitado	Enciende (habilitado) o apaga (desactivado) las campanillas del Sensor de actividad			
			' ] [		

### DÓNDE ENCONTRARLO

INGRESE EL CÓDIGO

Deslice el dedo hacia abajo para acceder.



### PROGRAMACIÓN

PROGRAMACIÓN



### SONIDO

Configuración	Predeterminado	Descripción			_
		Tonos de problema		•	Deslice el
Tonos de problema	Deshabilitado	Alterna entre encendido y apagado de todos los tonos de problema de los sensores y del panel. Por configuración predeterminada, todos los tonos de problema están deshabilitados		12:55 02/01/10	abajo para acceder.
Batería baja del sensor	Deshabilitado	El panel emite un sonido cuando la batería de un sensor está baja. El tipo de campanilla y la frecuencia se fijan a continuación. Por configuración predeterminada, estos sonidos están deshabilitados	•	CONFIGUR	ACIÓN
Tonos de manipulación del sensor	Deshabilitado	El panel suena cuando se abre un sensor. El tipo de campanilla y la frecuencia se fijan a continuación. Por configuración predeterminada, estos sonidos están deshabilitados	<b>\$</b>	CONFIGUR/ AVANZADA	ACIÓN
Tonos de manipulación del panel	Deshabilitado	El panel suena cuando se manipula o abre. El tipo de campanilla y la frecuencia se fijan a continuación. Por configuración predeterminada, estos sonidos están deshabilitados	<u> Fun</u>	INGRESE E (1111, 2222)	L CÓDIGO
Editar campanillas de tono de problema	n/a	Seleccione el tipo de campanilla para batería baja del sensor, manipulación del sensor y manipulación del panel	<b>▲</b> ))	SONIDO	
Temporizador de tonos de problema	30	Determina la cantidad de tiempo entre cada tono de problema. La duración puede fijarse entre 3 y 60 minutos. (de forma predeterminada es 30 minutos)			
Tonos de problema del dispositivo de seguridad de incendio	Deshabilitado	El panel emitirá un sonido de alerta si un dispositivo de seguridad contra incendios se manipula, falla o tiene la batería baja (está deshabilitado por defecto)			

DÓNDE ENCONTRARLO

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 47 DE 177 PROGRAMACIÓN



### SONIDO

Configuración	Predeterminado	Descripción
	·	Sonidos de partición*
Sirena de incendio global	Habilitado	Cuando las particiones están habilitadas, esta configuración determina si las alarmas de incendio suenan en todas las particiones (habilitado) o solo en la partición a la que están asignadas (deshabilitado)
Sonidos y sirenas de intrusión global	Deshabilitado	Las alarmas de intrusión y los sonidos de ingreso/salida sonarán en todas las particiones
Sirenas auxiliares globales	Deshabilitado	La alarma auxiliar sonará en todas las particiones
Campanillas y voces globales	Deshabilitado	Las campanillas y las voces se reproducirán en todas las particiones
Todos los sonidos en la Partición 1	Deshabilitado	Los sonidos y las alarmas de las demás particiones sonarán en la partición 1
	·	Otros sonidos
Tocar sonidos	Habilitado	Esta configuración determina si un sonido táctil se reproduce (habilitado) o no (deshabilitado) al tocar la pantalla
Bip de salida	Habilitado	Reproduce pitidos de salida (activado) o no (desactivado) para la función de Salida rápida y acceso rápido en el panel

### DÓNDE ENCONTRARLO



### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 49 DE 177

# PARTICIONES\*

**(**)

1

(i)

M

ø

### Particiones

PROGRAMACIÓN

Edite el nombre predeterminado de una partición y vea la lista de usuarios y sensores que están actualmente asignados a una partición determinada. Las particiones 1, 2, 3 y 4 solo aparecen cuando están habilitadas y cuando aprendieron un sensor por lo menos.

### **Resumen:**

🔷 🔍 🔶 🐴

Mother In-Law Suite

Vea el número de particiones establecidas en un sistema. Debe haber al menos un sensor asignado a una partición antes de que pueda verse o editarse

1:51 PM

12/14/1R

Papel

Panel

### Información:

Vea los Usuarios y Sensores asociados con cada Partición

1-52 PM

### Editar:

🗢 🔍 🕂 🏠

H0

Renombre una partición que se ajuste a la ubicación o área que esté bajo protección

1:56 PM

12/14/18

Mother In-Law Suit

P

### DÓNDE ENCONTRARLO







H0

### Ejecutarse todos los días: - Cierra todas las cerraduras

### de forma automática en la noche (8 p. m.)

### Establece todos los termostatos en modo automático con una temperatura preestablecida de 65°F a 78°F (18°C a 25°C)

### - Enciende la Luz 1 en la noche (8 p. m.) y luego apaga todas las luces en la mañana (6 a.m.)

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS **PÁGINA 50 DE 177** 

### **AUTOMATIZACIÓN LOCAL\***

PROGRAMACIÓN

### Automatización local

Esta escena codificada se diseñó para Paneles instalados en propiedades de nueva construcción que aún no tienen activada una cuenta de Alarm.com, pero que necesitan gestionar localmente los dispositivos Z-Wave en "Modo de casa vacía".





### DÓNDE ENCONTRARLO



### PROGRAMACIÓN





### DÓNDE ENCONTRARLO



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 51 DE 177





### SENSORES DE SEGURIDAD

Sensores de seguridad

# **()**

Sensor de detección automática Se conectan rápidamente los sensores activando o manipulando y luego editando la información

secundaria del sensor de imágenes.

### Añadir sensor

Conectar sensores manualmente escribiendo un código DL o número de serie Editar sensor

Realizar cambios a sensores existentes

Borrar sensor Elimine un sensor



### Estado del sensor Supervise el estado de los sensores en tiempo real

- Grupo de sensores Referencia rápida a todos los grupos de sensores y sus acciones
  - Configuración de movimiento del panel
  - Ajuste la sensibilidad del movimiento del panel y las áreas Eliminar todos los sensores PowerG
  - Elimine todos los sensores PowerG desde el Panel
  - Eliminar todos los sensores Zigbee
  - Elimine todos los sensores Zigbee desde el Panel

### DÓNDE ENCONTRARLO





Agregue, edite o elimine hasta 128 dispositivos de seguridad vital o RF. Esto

incluye compatibilidad para sensores de imágenes cuando se instala la tarjeta





### SENSOR DE DETECCIÓN AUTOMÁTICA



### 1. Seleccione "Sensor de detección automática"

2. Abra, cierre o manipule un sensor para registrarlo. Los sensores de imagen tienen un tiempo para agregarlos de 2 minutos. Para contactos **conectados mediante cable** al "Sensor 1 o 2" en la parte posterior del panel, simplemente abra el contacto. Para contactos de PowerG, mantenga presionado el botón "registro" hasta que el LED amarillo parpadee.

3. El panel sonará y mostrará el código DL del sensor, o HW1/HW2 para contactos mediante la instalación eléctrica. Seleccione Aceptar para confirmar.

4. Configure el Nombre de la partición, el Tipo de sensor, el Grupo de sensores, el Nombre del sensor, el Tipo de timbre y las Indicaciones de voz con las listas desplegables de filtrado inteligente.

5. Seleccione "Agregar nuevo" para finalizar y dirigirse al siguiente sensor.

**NOTA:** Las entradas de instalación eléctrica en el panel sólo pueden programarse como "Tipo de sensor" de puerta o ventana, de movimiento o de vidrio roto.

Al registrar un sensor "S-Line", el panel detectará automáticamente que está encriptado y cambiará el campo "Fuente" a S-Line.

Solo Panel IQ 2+: Cuando se registra un sensor de una frecuencia diferente (345 MHz, 433 MHz, PowerG) el Campo fuente cambiará para admitir el tipo de señal entrante.

Cuando se utiliza un sensor con una frecuencia de 345, se le dará un campo adicional para especificar el número de bucles.

### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 54 DE 177



### AÑADIR SENSOR

	+	
Sensor DL ID	Enter Sensor DL ID	
Partition Name	partition1	,
Sensor Type	Door/Window	,
Sensor Group	10-Entry-Exit-Normal Delay	,
Sensor Name	Front Door	
Chime Type	High Wire	
Voice Prompts	On	¥
Source	SecurityRF-319	÷
ADD NEV	V SCAN GRCODE	

1. Seleccione **"Añadir sensor"** (NOTA: Estos mismos campos pueden editarse después desde la aplicación "Editar sensor")

2. Seleccione la **fuente** adecuada con base en la frecuencia del dispositivo que se aprende manualmente en

3. Toque el campo marcado como "**Identificación DL del sensor**" para abrir el teclado. Ingrese el código DL o el ID del sensor en la parte posterior del dispositivo y presione "Listo".

4. Utilice el menú desplegable para seleccionar la **Partición** a la que desea que se añada el sensor (si está habilitada)

- 5. Elija el Tipo de sensor de la lista
- 6. Indique el Grupo de sensor de la lista

7. Elija el **Nombre del sensor** de la lista o cree un "Nombre personalizado" utilizando el Texto a voz personalizado.

- 8. Elija el Tipo de campanilla de la lista
- 9. Indique si desea que los Indicadores de voz estén encendidos o apagados

10. Haga clic en **"Agregar nuevo"** para guardar la información y completar el proceso.



### ESCANEAR CÓDIGO QR



### 1. Seleccione "Añadir sensor"

2. Toque el botón **"Escanear código QR"** para abrir la cámara. Sostenga la etiqueta del código QR en la caja del sensor a la altura de la cámara para escanear automáticamente el ID DL del sensor



3. Utilice el menú desplegable para seleccionar la **Partición** a la que desea que se añada el sensor (si está habilitada)

- 4. Elija el Tipo de sensor de la lista
- 5. Indique el Grupo de sensor de la lista

6. Elija el **Nombre del sensor** de la lista o cree un "Nombre personalizado" utilizando el Texto a voz personalizado.

- 7. Elija el Tipo de campanilla de la lista
- 8. Indique si desea que los Indicadores de voz estén encendidos o apagados

9. Haga clic en **"Agregar nuevo"** para guardar la información y completar el proceso.



### NOMBRE DE LA PARTICIÓN

Cuando las Particiones están habilitadas (consulte Configuración del distribuidor/instalador) puede entonces asignar un sensor a una partición específica. Esto permitirá controlar y armar esa partición de forma independiente sin interrumpir la partición maestra del panel principal. Puede crear y utilizar hasta 4 particiones.

₩ H 0° L 0°	16:58 12/12/18				
Sensor DL ID	Enter Sensor DL ID	Sensor Name	Front Door		
Partition Name	partition1	Chime Type	High Wire		
Sensor Type	partition2	Voice Prompts	On	2	
Sensor Group	partition3 partition4	Source	SecurityRF		
	ADD NEW	SCAN QRCODE			
-	<b>♥@+ ☆</b>				

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 57 DE 177



### **TIPO DE SENSOR**

Cuando agregue o edite dispositivos de seguridad puede elegir entre los siguientes tipos de sensores:

		-		
Puerta/ventana	NH 110°	16.	EO	
		10.	20	
		12/1	2/18	
Teclado				
Colgante auxiliar	Sensor DL ID	Enter Sensor DL ID	Sensor Name	Front Door
Detector de humo		Liner Sensor DE ID	Sensor Marine	
Detector de monóxido de carbono	Dartition Name	partition1	Chima Tuna	High Wire
Traductor de instalación eléctrica	Partition Name	partition	chime type	rigit wife
Traductor inalámbrico	Senser Tune		Voice Promote	00
Temperatura	Sensor Type	Door/Window	voice Prompts	UN .
Calor	6	1	C	
Agua Senser de gelnee	Sensor Group	Motion	Source	SecurityRF
Congelamiento		Clean Break		
Inclinación		Glass break		
Sensor de imagen		Key Fob		
Timbre de la puerta		ACC I I I	SCAN QRCODE	
Humo-M				
Puerta/ventana-M				
Sensor de ocupación				
Sirena	Nota: para UL/cUL, solo	se usarán los dispositivos listados r	or UL/cUL: Contacto d	le puerta/ventana: 60-362N-10-
Temperatura elevada	319.5. Detector de movi	miento: 60-639-95R. Detector de hu	umo: IQ Smoke QS511	0-840. Para las instalaciones

UL1610 únicamente utilice los dispositivos PowerG listados por la norma UL.

**NOTA:** la funcionalidad del sensor de imagen no ha sido investigada por UL/cUL. Es una función adicional que no interfiere en el funcionamiento obligatorio de protección de la vida y seguridad de la unidad de control del sistema de alarma.



### **GRUPO DE SENSORES**

Los grupos de sensores cambiarán la conducta del sensor. Se relacionan directamente con su Tipo de sensor y muestran solo lo que es relevante.

Toque el menú desplegable "Grupo de sensores" para cambiar.

En "Grupos de sensores" puede encontrar una lista completa de todos los Grupos de sensores y descripciones que se muestran en el manual a continuación.

H0° L0°	16:58 12/12/18					
Sensor DL ID	Enter Sensor DL ID	Sensor Name	Front Door	•		
Partition Name	partition1	- Chime Type	High Wire	•		
Sensor Type	Door/Window	<ul> <li>Voice Prompts</li> </ul>	On	¥		
Sensor Group	10-Entry-Exit-Normal Delay 12-Entry-Exit-Long Delay 13-Instant Perimeter D/W	Source	SecurityRF	•		
•	14-Instant Interior Door ↓	SCAN ORCODE				



### **GRUPOS DE SENSORES**

El Panel IQ 2+ es compatible con PowerG junto con una frecuencia "heredada" (319.5 MHz, 345 MHz, o 433 MHz), de acuerdo a la tarjeta dependiente de RF que esté previamente instalada. Los números y comportamientos de los Grupos de sensores son los mismos en todas las frecuencias. Al emparejar un sensor de 345 MHz con el Panel, se mostrará una opción adicional para el número de "Bucle".

### PUERTA/VENTANA

GRUPO	NOMBRE	SUPERVISADO	ESCENARIO
10	Retardo normal de entrada-salida	Sí	Da un lapso de tiempo para salir de la casa o para desarmar el panel cuando vuelve antes de que suene la alarma
12	Retardo prolongado de entrada-salida	Sí	Da un lapso de tiempo para salir de la casa o para desarmar el panel cuando vuelve antes de que suene la alarma. Puede ser un retardo separado del "retardo normal"
13	Perímetro instantáneo P/V	Sí	Puerta o ventana que dispara una alarma <b>instantáneamente</b> cuando el sistema está armado
14	Puerta interior al instante	Sí	Un sensor interno que activa una alarma <b>instantáneamente</b> cuando está armado en quedarse y lejos. No se dispara si primero se dispara un sensor de entrada/salida
16	Lejos instantánea - Seguidor con Retardo	Sí	Puerta interior que dispara la alarma <b>instantáneamente</b> cuando el sistema está armado en modo remoto únicamente.



### PUERTA/VENTANA

GRUPO	NOMBRE	SUPERVISADO	ESCENARIO
25	Sensor de seguridad local	Sí	Este sensor <b>no</b> informa ni activa una alarma. Este es un sensor <b>solo de</b> <b>campanilla</b> cuando "Control de actividad" está activo, independientemente del estado del panel. Utilizado para gabinetes de medicamentos, almacenamiento de químicos, etc.
8	Sensor de seguridad que realiza comunicaciones	Sí	Este sensor se comunica con la estación central y <b>dispara</b> una alarma cuando está activo el "Control de actividades", independientemente del estado del panel
9	Sensor de seguridad con comunicación retardada	Sí	Este sensor se comunica con la estación central y dispara una alarma cuando está activo el "Control de actividad", independientemente del estado del panel. Este sensor tiene un retardo de entrada

\*Los sensores de puerta o ventana de 345 MHz tendrán la opción de cambiar el número de "Bucle" a 1 o 2. Esto permitirá que se pueda programar el sensor en dos ocasiones, hasta en 2 zonas diferentes.

\* El contacto 9945 de puerta/ventana Power G añade un menú desplegable adicional para determinar el tipo de contacto, Interruptor de lengüeta o Cableado.

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 61 DE 177



### SENSOR DE MOVIMIENTO/IMAGEN

GRUPO	NOMBRE	SUPERVISADO	ESCENARIO
17	Lejos- Movimiento al instante	Sí	Activo solamente cuando está armado "Lejos", y se dispara instantáneamente cuando se detecta movimiento. <b>No</b> se dispara si primero se dispara un sensor de entrada/salida
15	Quedarse- Movimiento instantáneo	Sí	Activo en el modo "Quedarse" y "Lejos", y se dispara instantáneamente cuando se detecta movimiento. <b>No</b> se dispara si primero se dispara un sensor de entrada/salida
35	Quedarse- Movimiento retardado	Sí	Activo en modo "Quedarse" y "Lejos". Dispara un retardo de entrada cuando se detecta el movimiento. <b>No</b> se dispara si primero se dispara un sensor de entrada/salida
20	Lejos- Movimiento retardado	Sí	Activo cuando está armado para "Lejos". Dispara un retardo de entrada cuando se detecta el movimiento. <b>No</b> se dispara si primero se dispara un sensor de entrada/salida
25	Movimiento de seguridad	Sí	Este sensor <b>no</b> informa ni activa una alarma. Este es un sensor únicamente de campanilla cuando el "Control de actividades" está activo, independientemente del estado del panel. Utilizado para gabinetes de medicamentos, almacenamiento, seguimiento de actividades, etc.

\*Los sensores de movimiento de 345 MHz tendrán la opción de cambiar el número de "Bucle" a 1, 2 o 3. Esto permitirá que se pueda programar el sensor en dos ocasiones, en 2 zonas diferentes donde exista compatibilidad con el dispositivo.

\*Los Detectores de movimiento Power G con Prefijo 120, 122, 130, 140 y 142 ofrecen funciones adicionales como Apagado por tráfico alto y Nivel de sensibilidad. Los dispositivos de movimiento con el prefijo 123, 126, 127, 128 y 129 ofrecen Apagado por tráfico alto únicamente como una función adicional.



### VIDRIO ROTO

Los sensores de vidrio roto de 345 MHz sólo pueden

programarse como "Bucle" 1.

GRUPO	NOMBRE	SUPERVISADO	ESCENARIO
13	Vidrio roto	Sí	Activo en modo "Quedarse" y "Lejos"
17	Vidrio roto - Lejos solamente	Sí	Activo solo en modo "Lejos"

### LLAVERO

\*Los llaveros de 345 MHz seguirán la programación y

funcionalidad del llavero del Panel IQ.

GRUPO	NOMBRE	SUPERVISADO	ESCENARIO
1	Intrusión móvil	No	Cuando se <b>usa o transporta</b> , los botones se programan para activar una <b>alerta</b> <b>policial</b>
6	Auxiliar móvil	No	Cuando se <b>usa</b> como un reloj de pulsera o dije, los botones se programan para disparar una alerta Auxiliar. <b>NOTA:</b> La funcionalidad médica no ha sido evaluada por UL/cUL
4	Auxiliar fijo	Sí	Instalado en un <b>lugar fijo</b> como una mesa de noche, el botón se programa para disparar una alerta auxiliar. NOTA: La funcionalidad médica no ha sido evaluada por UL/cUL



### TECLADO

GRUPO	NOMBRE	SUPERVISADO	ESCENARIO
0	Intrusión fija	Sí	Instalado en un <b>lugar fijo</b> como debajo de un escritorio, el botón se programa para disparar una alerta <b>policial. NOTA:</b> La funcionalidad de retención no ha sido evaluada por UL/cUL
1	Intrusión móvil	No	El teclado puede ser móvil y se programó para disparar una alerta policial
2	Fijo en silencio	Sí	Instalado en un <b>lugar fijo</b> como debajo de un escritorio, el botón se programa para disparar una <b>alerta policial silenciosa.</b>



### COLGANTE AUXILIAR

### \*Los colgantes auxiliares de 345 MHz sólo pueden programarse

GRUPO	NOMBRE	SUPERVISADO	ESCENARIO
6	Auxiliar móvil	No	Cuando se usa como un reloj de pulsera o dije, los botones se programan para disparar una <b>alerta Auxiliar</b>
1	Intrusión móvil	No	Cuando se usa o transporta, el botón se programa para activar una alerta <b>policial</b>
0	Intrusión fija	Sí	Instalado en un <b>lugar fijo</b> como debajo de un escritorio, el botón se programa para disparar una alerta <b>policial.</b>
2	Fijo en silencio	Sí	Instalado en un <b>lugar fijo</b> como debajo de un escritorio, el botón se programa para disparar una alerta <b>policial silenciosa</b>
4	Auxiliar fijo	Sí	Instalado en un <b>lugar fijo</b> como una mesa de noche, el botón se programa para disparar una alerta auxiliar
25	Colgante auxiliar de seguridad	No	Utilizado para alertas locales, como un botón para llamado a un enfermero. No informará una alarma a la Estación Central



### DETECTOR DE HUMO/CALOR

\*Los sensores de humo de 345 MHz tendrán la opción de cambiar el número de "Bucle" a 1, 2 o 3. Esto permitirá que se pueda programar el sensor en dos ocasiones, en 2 zonas diferentes donde exista compatibilidad con el dispositivo.

GRUPO	NOMBRE	SUPERVISADO	ESCENARIO
26	Humo-Calor	Sí	Activa una alarma cuando el sensor detecta humo/aumento rápido del calor

### HUMO-M

GRUPO	NOMBRE	SUPERVISADO	
26	Humo-Calor	Sí	Activa una a rápido del c (QS5110-84

### DETECTOR DE MONÓXIDO DE CARBONO

\*Los sensores de monóxido de carbono de 345 MHz sólo pueden

programarse como "Bucle" 1.

GRUPO	NOMBRE	SUPERVISADO	ESCENARIO
34	Monóxido de carbono	Sí	Activa una alarma cuando el sensor detecta monóxido de carbono

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 66 DE 177



### TRADUCTOR ALÁMBRICO Y TRADUCTOR INALÁMBRICO

GRUPO	NOMBRE	SUPERVISADO	ESCENARIO
13	Relevo	Sí	Dispara una alarma cuando el sensor se abre en el modo "Quedarse" o "Lejos"

### Inclinación

\*Los sensores de inclinación de 345 MHz sólo pueden

programarse como "Bucle" 3.

GRUPO	NOMBRE	SUPERVISADO	ESCENARIO
10	Retardo normal de entrada-salida	Sí	Dispara una alarma después de que se cumple el "retardo normal". Se arma tanto en "Quedarse" como "Lejos".
12	Retardo prolongado de entrada-salida	Sí	Dispara una alarma después de que se cumple el "retardo prolongado". Se arma tanto en "Quedarse" como "Lejos"
25	Inclinación de garaje - Inclinación de seguridad	Sí	Este grupo de sensores <b>no</b> informan ni activa una alarma. Este es un sensor únicamente de campanilla cuando el "Control de actividades" está activo, independientemente del estado del panel. Es muy bueno para garajes o tiendas separados. <b>NOTA:</b> La funcionalidad, junto con el abridor de puerta de garaje, no ha sido evaluada por UL/cUL

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 67 DE 177

### GRUPOS DE SENSORES



**AGUA** \*Los sensores de agua de 345 MHz tendrán la opción de cambiar el número de "Bucle" a 1, 2 o 3. Esto permitirá que se pueda programar el sensor en dos ocasiones, en 2 zonas diferentes donde exista compatibilidad con el dispositivo.

GRUPO	NOMBRE	SUPERVISADO	ESCENARIO
38	Sensor de agua	Sí	Activa una alarma cuando el sensor detecta presencia de agua. NOTA: la funcionalidad del sensor de inundación no ha sido evaluada por UL/cUL
25	No reporta condición de agua	Sí	Utilizado para alertas locales. No informará una alarma a la Estación Central

**Se debe tener en cuenta:** Cuando se selecciona "Agua", verá dos opciones adicionales en "Subtipo de sensor". Para IQ TempH20 (QS5500-PO1) y IQ Flood (QS5516-840/QS5536-840) elija "IQ Flood", para los demás, elija "Otro sensor de inundación"

\*Los sensores de golpes de 345 MHz tendrán la opción de cambiar el número de "Bucle" a 1 o 3. Esto permitirá que se pueda programar el sensor en dos ocasiones, en 2 zonas diferentes donde exista compatibilidad con el dispositivo.

GRUPO	NOMBRE	SUPERVISADO	ESCENARIO
13	Impacto-Vidrio-roto	Sí	Arma y activa los sensores de golpes de inmediato cuando está armado tanto en "Quedarse" como "Lejos"
17	Vidrio roto - Lejos solamente	Sí	Arma y activa los sensores de golpes de inmediato cuando está armado solo en "Lejos"

Se debe tener en cuenta: cuando selecciona "Golpes", verá dos opciones adicionales en "Subtipo de sensor". Para IQ Shock elija "IQ Shock", para los demás elija "Otro sensor de golpes". \*El sensor de golpes con prefijo 170 ofrece funciones adicionales de nivel de sensibilidad



### CONGELAMIENTO

\*Los sensores de temperatura de 345 MHz sólo pueden programarse como "Bucle" 1.

GRUPO	NOMBRE	SUPERVISADO	ESCENARIO
52	Congelamiento	Sí	Activa una alarma cuando el sensor detecta bajas temperaturas. NOTA: la funcionalidad del sensor de temperatura no ha sido evaluada por UL/CUL
25	No reporta condición de bloqueo	Sí	Utilizado para alertas locales. No informará una alarma a la Estación Central

**Se debe tener en cuenta:** al utilizar el sensor PG9905 con el Grupo 52, Congelamiento, la configuración del umbral de temperatura baja se establece a 40°F (4°C) por defecto. Puede personalizar el umbral de temperatura baja entre -40°F y 185°F (-40°C y 85°C).

### TEMPERATURA ALTA

ĺ	GRUPO	NOMBRE	SUPERVISADO	Ī
	53	Reportar temperatura	Sí	Activa una NOTA: la func
	25	No se está reportando la temperatura	Sí	Utilizado p Estación C

**Se debe tener en cuenta:** al utilizar el sensor PG9905 con el Grupo 53, la configuración del umbral de temperatura alta se establece a 100°F (38°C) por defecto. Puede personalizar el umbral de temperatura altas entre -40°F y 185°F (-40°C y 85°C).

### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 69 DE 177



### Timbre de la puerta

GRUPO	NOMBRE	SUPERVISADO	ESCENARIO
25	Sensor de seguridad local	Sí	Este sensor <b>no</b> informa ni activa una alarma. Este es un sensor únicamente de campanilla cuando el "Control de actividades" está activo, independientemente del estado del panel. Excelente para automatizar luces, cámaras y notificaciones, etc.

### SIRENA

GRUPO	NOMBRE	SUPERVISADO	ESCENARIO
33	Sirena	Sí	Se utiliza para supervisar las sirenas de Z-Wave para la conectividad inalámbrica. Se comunica a la estación central.
25	Sensor de seguridad local	Sí	Se utiliza para supervisar las sirenas de Z-Wave para la conectividad inalámbrica. Solo supervisión local. <b>No</b> se comunica a la estación central.

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 70 DE 177



### PUERTA/VENTANA-M (Se utiliza solamente con sensores de puerta/ventana multifunción)

GRUPO	NOMBRE	SUPERVISADO	ESCENARIO
10	Retardo normal de entrada-salida	Sí	Da un lapso de tiempo para salir de la casa o para desarmar el panel cuando vuelve antes de que suene la alarma
12	Retardo prolongado de entrada-salida	Sí	Da un lapso de tiempo para salir de la casa o para desarmar el panel cuando vuelve antes de que suene la alarma. Puede ser un retardo separado del "retardo normal"
13	Perímetro instantáneo P/V	Sí	Puerta o ventana que dispara una alarma <b>instantáneamente</b> cuando el sistema está armado
14	Puerta interior al instante	Sí	Un sensor interno que activa una alarma <b>instantáneamente</b> cuando está armado en quedarse y lejos. No se dispara si primero se dispara un sensor de entrada/salida
16	Lejos instantánea - Seguidor con Retardo	Sí	Puerta interior que dispara la alarma <b>instantáneamente</b> cuando el sistema está armado en modo remoto únicamente.



### PUERTA/VENTANA-M (Se utiliza solamente con sensores de puerta/ventana multifunción)

GRUPO	NOMBRE	SUPERVISADO	ESCENARIO
25	Sensor de seguridad local	Sí	Este sensor <b>no</b> informa ni activa una alarma. Este es un sensor <b>solo de</b> <b>campanilla</b> cuando "Control de actividad" está activo, independientemente del estado del panel. Utilizado para gabinetes de medicamentos, almacenamiento de químicos, etc.
8	Sensor de seguridad que realiza comunicaciones	Sí	Este sensor se comunica con la estación central y <b>dispara</b> una alarma cuando está activo el "Control de actividades", independientemente del estado del panel
9	Sensor de seguridad con comunicación retardada	Sí	Este sensor se comunica con la estación central y dispara una alarma cuando está activo el "Control de actividad", independientemente del estado del panel. Este sensor tiene un retardo de entrada

### SENSOR DE OCUPACIÓN

GRUPO	NOMBRE	SUPERVISADO	ESCENARIO
25	Sensor de seguridad local	Sí	Este grupo de sensores se utiliza para controlar la actividad en el hogar. Este grupo no informa


# TEMPERATURA

GRUPO	NOMBRE	SUPERVISADO	ESCENARIO
51	No se informa la temperatura	Sí	Para usarse únicamente con el sensor de temperatura PowerG (PG9905). Este grupo de sensores <b>no</b> informan a la Estación central. Permite supervisar la temperatura real (termómetro) con ajustes personalizables de umbrales de temperatura alta o baja
52	Congelamiento	Sí	Activa una alarma cuando el sensor detecta bajas temperaturas. NOTA: la funcionalidad del sensor de temperatura no ha sido evaluada por UL/CUL
53	Reportar temperatura	Sí	Activa una alarma cuando el sensor detecta altas temperaturas. NOTA: la funcionalidad del sensor de temperatura no ha sido evaluada por UL/CUL

**Se debe tener en cuenta:** al utilizar el sensor PG9905 con el Grupo 51, la configuración del umbral de temperatura alta y baja se establece a 40°F y 100°F (4°C y 38°C) por defecto. Al utilizar el Grupo 52, la configuración del umbral de temperatura baja se establece a 40°F (4°C) por defecto. Al utilizar el Grupo 53, la configuración del umbral de temperatura alta se establece a 100°F (38°C) por defecto. Puede personalizar los umbrales entre -40°F y 185°F (-40°C y 85°C).

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 73 DE 177

# но° 16:58

Sensor DLID Enter Sensor DL ID Sensor Name Front Door Partition Name Chime Type **Custom Description** partition1 Front Window Sensor Type Door/Window **Voice Prompts** Back Door Sensor Group 10-Entry-Exit-Normal Delay Source **Back Window** ADD NEW SCAN QRCODE 

12/12/18

Cuando selecciona el campo de nombre de sensor puede elegir entre una variedad de nombres de sensores predeterminados deslizándose hacia arriba y hacia abajo o crear una descripción personalizada.

NOMBRE DEL SENSOR

E H O°

# SENSORES DE SEGURIDAD



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 74 DE 177



# NOMBRE DEL SENSOR: DESCRIPCIÓN PERSONALIZADA

Cuando selecciona "Descripción personalizada" para su nombre de sensor, aparece el teclado de Android. Escriba el nombre deseado (hasta 56 caracteres) y haga clic en "Listo". El nombre aparecerá en el campo al debajo de "Nombre del sensor".

H O° L O°		16:58 12/12/18		
Sensor DL ID	Enter Sensor D	Front Door	Front Door	•
Partition Name	partition1	Custom Description	High Wire	*
Sensor Type	Door/Window	Front Window	On	*
Sensor Group	10-Entry-Exit-No		SecurityRF	

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 75 DE 177



# TIPO DE CAMPANILLA



Debido a la naturaleza dinámica de la forma en que el Panel IQ 2 se conecta y comprende cada sensor individual, puede programar cada sensor para que tenga una campanilla única o incluso apagar la campanilla de ese sensor individual. Para personalizar su campanilla para un sensor en particular, toque el menú desplegable Tipo de campanilla y seleccione en la lista.



# **INDICADORES DE VOZ**



Los indicadores de voz anuncian el nombre del sensor cuando el sensor se abre o se activa.\*

Para los sensores de puerta/ventana, los indicadores de voz están predeterminados en Encendido. Para la mayoría de los otros sensores, lo predeterminado es apagado. Toque el menú desplegable para cambiar.

Seleccione individualmente qué sensores deben tener indicadores de voz ENCENDIDOS o APAGADOS.

**\*NOTA:** los "Sensores de monitoreo de actividad" también enviarán un informe de sonido al cerrarse.



# FUENTE

H O° L O°	1	16:58 2/12/18		
Sensor DL ID	Enter Sensor DL ID	Sensor Name	Front Door	
Partition Name	partition1	• Chime Type	High Wire	•
Sensor Type	Door/Window	<ul> <li>Voice Prompt</li> </ul>	s On	
Sensor Group	10-Entry-Exit-Normal Delay	• Source	SecurityRF SecurityRF-319 PowerG	
•	ADD NEW	SCAN QRCO	DE	

La fuente indica la frecuencia de entrada del sensor cuando se sincroniza con el Panel IQ 2 y el Panel IQ 2+.

Para el Panel IQ 2 verá el tradicional SecurityRF-319 para sensores heredados y el S-Line para sensores encriptados de Qolsys.

El Panel IQ 2+ mostrará las siguientes opciones según la Tarjeta dependiente de RF que esté previamente instalada:

- PowerG
- RF de seguridad
- Radiofrecuencia de seguridad-319
- S-Line
- Radiofrecuencia de seguridad-345
- 345RF 2G
- Radiofrecuencia de seguridad-433
- Zigbee

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 78 DE 177



# EDITAR SENSOR

## DÓNDE ENCONTRARLO



#### Editar sensor

Edite los sensores después de que se el sistema los aprenda. Puede editar todos los campos con la excepción del DL o el ID del sensor.

4	H 101° L 64°			12:09 PM Jul 23 2019	١	[	$\checkmark$
NO	PTID	ID	SIGNAL SOURCE	ТҮРЕ	NAME	GROUP	EDIT
1	1	12BEA1	G	Motion	Upstairs Motion Detector	17-Away-Instant Motion	
2	1	12BEA2	G	Motion	Downstairs Motion Detector	17-Away-Instant Motion	
3	1	12BEA3	G	Door/Window	Front Door	10-Entry-Exit- Normal Delay	
4	1	12BEA4	G	Door/Window	Laundry Door	10-Entry-Exit- Normal Delay	
5	1	12BEA5	G	Door/Window	Back Door	13-Instant Perimeter D/M/	
	<b>(</b>	• 🖉	+				

Para hacer cambios en un sensor, toque el icono "Lápiz" junto al sensor que necesita editar. Cambie los campos deseados y luego toque "GUARDAR".





# **ELIMINAR SENSOR**

Borrar sensor

### DÓNDE ENCONTRARLO



Seleccione los sensores de la lista que desea eliminar y luego toque "ELIMINAR"





CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS **PÁGINA 80 DE 177** 

Elimine cada sensor individualmente o elija eliminar más de uno a la vez.

Esto es útil cuando necesita reemplazar un sensor en conjunto en lugar

de simplemente editar la información programada.



# ESTADO DEL SENSOR

## DÓNDE ENCONTRARLO



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 81 DE 177



# **GRUPO DE SENSORES**

DÓNDE ENCONTRARLO



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 82 DE 177

# CONFIGURACIÓN DE MOVIMIENTO DEL PANEL

Configuración de movimiento del panel

Controle la configuración del Detector de movimiento del panel incorporado. Cambie el umbral de sensibilidad y enmascare hasta 4 áreas personalizadas para evitar falsos disparos.

Enmascaramiento:

Toque "AGREGAR MÁSCARA" para obtener un área dibujable (en color verde) que no se tomará en cuenta en caso de que el pixelado de movimiento cambie. Después toque "GUARDAR MÁSCARA" para guardarla. Puede dibujar hasta 4 áreas de máscara independientes.

> CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 83 DE 177

#### Configuración de sensibilidad:

Motion Sensitivity

SETTINGS

• • •

Toque "CONFIGURACIÓN" para cambiar la sensibilidad del Movimiento del panel entre Baja (predeterminada), Media y Alta. Utilice la barra de verde a rojo a la derecha de la pantalla para determinar el umbral de activación.

1-41 PM

○ High ○ Medium ④ Low

 $\bigtriangledown$ 









# SENSORES DE SEGURIDAD



# **Dispositivos remotos IQ**

remota IQ al panel si está conectado a la red del cliente o al Punto de Acceso integrado del panel.

Habilite o deshabilite las conexiones con terceros en el panel. Esta función se utiliza para la integración específica de dispositivos de terceros

# Dispositivos conectados al punto de

# acceso

Vea la información de dispositivos conectados, tal como dirección IP, MAC y cuánto tiempo el dispositivo

Conecte una pantalla táctil secundaria

#### Conexiones con terceros

# DÓNDE ENCONTRARLO



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 85 DE 177

# **DISPOSITIVOS WIFI**

**DISPOSITIVOS WIFI** 



#### **Dispositivos Wifi**

Vea y elimine dispositivos Wifi asociados con el panel y configure el punto de acceso de Qolsys.



#### Wifi Escanee y conecte una red

asegurará que el panel pueda recibir actualizaciones de software y tener una conexión de ruta doble.

de Wifi. De esta forma se



#### Configuraciones del punto de acceso

Configure el enrutador integrado del Panel IQ 2. Habilite o deshabilite el enrutador, emita u oculte el SSID, cambie la contraseña del SSID. etc...







#### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 86 DE 177

#### Deslice el Para conectar con una red wifi, siga dedo hacia los siguientes pasos: abajo para acceder. 02/0 Activate WIFI Deslice el dedo hacia abajo desde la CONFIGURACIÓN barra de menú y seleccione Qolsys-5G Configuración. Ċ Connected CONFIGURACIÓN AVANZADA Toque Configuración avanzada (Código Now Communications de instalador) Tun INGRESE EL CÓDIGO Luego toque "Wifi" Wi Fi Qolsys (1111, 2222) Sunset Room Habilite Wifi si aún no está activo INSTALACIÓN Vertical Ops 2.4 DISPOSITIVOS En una lista aparecen redes disponibles. Toque la red deseada y use el teclado para escribir la Wi Fi Add wi-fi network contraseña (si es necesario) **DISPOSITIVOS WIFI**

# **CONECTAR A WIFI**

DISPOSITIVOS WIFI

# 

## DÓNDE ENCONTRARLO



# CONFIGURACIONES DEL PUNTO DE ACCESO

		<b>Punto de a</b> c Habilite o d	<b>cceso Wi-Fi:</b> leshabilite el punto de acceso del panel.
H 39° L 23°	12:28 PM 01/24/18	2 SSID: Cambie el r usarán otro	nombre del SSID. Es el nombre que os dispositivos para conectarse.
WI-FI WI-FI Access Point WI-FI Access Point Enabled and Freq	uency 2447MHz	Rango DHC Modifique e	<b>CP IP:</b> el Rango DHCP IP para el punto de
SSID SSID is set to IQPNET1AA573		acceso. Po	or defecto es 50.
DHCP IP Range DHCP IP Range is set to 50		<ul> <li>Cambiar do</li> <li>Cambiar do</li> <li>Cambiar do</li> <li>Cambiar do</li> </ul>	contraseña del SSID a una de su
Change Password			
Activate WPS		Conecte dis	S: spositivos al punto de acceso integrado
◆ ♦₡+		del panel m	nediante el botón WPS.
		Contraseña	a del punto de acceso:
		Muestra la	contraseña actual en uso para el Punto
		de acceso d	del panel.



# DISPOSITIVOS CONECTADOS AL PUNTO DE ACCESO

H 59°		<b>4:41 PM</b> 11/01/16			Vea la dirección IP, dirección Mac y duración de
NO	MAC ADDRESS	IP ADDRESS	CONNECTED TIME(MM:DD:HH:MM)	ACTIONS	la conexión de cada cliente
1	00:02:d1:42:19:48	192.168.50.80	00:00:00:04		Wifi conectado al enrutador integrado del panel.
					Seleccione "Acciones" para luego eliminar un dispositivo asociado con el panel.
•	♦ & +				Debe eliminar la información de la red guardada en el dispositivo o se volverá a conectar al panel.



# **DISPOSITIVOS REMOTOS IQ**



#### Dispositivos remotos IQ

Empareje hasta 3 pantallas táctiles secundarias IQ remoto al panel mediante la red del cliente o al punto de acceso integrado del panel.

	H O° L O°	4:	<b>42 PM</b> 2/13/18	
NO	DEVICE NAME	IP ADDRESS	STATUS	ACTIONS
1	IQ Remote 1	192.168.1.71	Inactive	💉 🛅
	_			
	_	PAIR	TEST REDISCOVER	R
	• • «	+ 🏠		

**NOTA:** El IQ remoto se emparejará automáticamente como Tipo de sensor "Teclado" y aparecerá en la lista de zonas en el orden en que se emparejó. Los Grupos de sensores 0, 1 y 2 son opciones disponibles para este Tipo de sensor.

- Conecte el IQ Remoto al punto de acceso del panel o a la misma red de Wifi a la que está conectado el panel. NOTA: los IQ remotos QW9102 y QW9103 solo son compatibles con redes de 2.4 GHz. Los IQ remotos QW9104 son compatibles con 2.4 GHz y 5 GHz.
- 2. Antes de sincronizar el IQ remoto con el panel, puede probar la conexión seleccionando Probar en el panel y en el remoto.
- Seleccione "Emparejar" en el Panel y luego Emparejar en el IQ remoto para comenzar. Durante este proceso, el remoto también descargará y actualizará la versión actual del software y se reiniciará.
- El dispositivo remoto se sincronizará con el panel y mostrará que está activo en la lista. A continuación, puede editar (nombre del dispositivo y grupo de sensores), ejecutar ubicación, eliminar o redescubrir el dispositivo si es necesario



# CONEXIONES CON TERCEROS

DÓNDE ENCONTRARLO

Conexione Habilite o función se	es con terceros deshabilite las conexiones utiliza para la integración o	con terceros en el panel. Esta específica de dispositivos de tercero Marque la casilla	TOS
H 101° L 64°	2:18 PM Jul 23 2019	<ul> <li>"Acceso a dispositivos remo para babilitar las</li> </ul>	
Third party connections settings Remote device Access disabled		conexiones con terceros. Esto ha	ará
Reveal secure token		que el panel se reinicie para aplic	car (1111, 2222)
Regenerate secure token		el cambio. Una v habilitado, se pue generar un token	
◆ ♦ᡧ+	Â	seguro para sincronizarlo con integración de dispositivos de terceros.	DISPOSITIVOS WIFI





# **DISPOSITIVOS DE Z-WAVE**



#### Dispositivos de Z-Wave

Agregue, edite, borre y elimine dispositivos de Z-Wave. También puede Ver/Editar asociaciones, así como acceder a la Configuración de Z-Wave.



#### Agregar dispositivo (Inclusión) Agregue nuevos dispositivos a la red 7-Wave





#### Editar dispositivo Realizar cambios a dispositivos existentes



#### Borrar dispositivo (Exclusión)

Borra un dispositivo Z-Wave de la red anterior. También elimina un dispositivo del Panel IQ 2 si está actualmente emparejado.

#### Eliminar dispositivo defectuoso



Elimine un dispositivo Z-Wave fallido de la memoria del IQ Panel 2



Si este controlador es el controlador principal de su red, al reiniciarlo los nodos de la red quedarán huérfanos y será necesario, después de reiniciar, excluir y volver a incluir todos los nodos de la red. Si este controlador se utiliza como controlador secundario en la red. utilice este procedimiento para reiniciar dicho controlador solo en caso de que falte el controlador primario de la red o que este sea inoperante por cualquier otro motivo.



#### Ver/Editar Asociaciones

Cambie manualmente las asociaciones de Z-Wave para dispositivos específicos.



#### Configuración de Z-Wave

Configure límites del dispositivo y otros ajustes de 7-Wave



#### SmartStart

Introduzca el DSK del dispositivo o simplemente escanee el Código QR. Lista de aprovisionamiento Los dispositivos agregados mediante SmartStart mostrarán su progreso de ser incluidos en la red.





S2 es un nuevo Protocolo de seguridad Z-Wave. Cuando un nodo S2 intenta incluirse, solicitará las claves de seguridad S2. Se basan en el nivel de seguridad S2 que solicita el dispositivo final. Estas claves pueden ser No autenticadas, Autenticadas o de Acceso. También pueden otorgarse manualmente al seleccionar la opción adecuada.

## DÓNDE ENCONTRARLO

AGREGAR

DISPOSITIVO

olsvs



# ELIMINAR DISPOSITIVO

Borra el dispositivo de Z-Wave de una red, ya sea que estuviera registrado con otro controlador anteriormente o con el Panel IQ 2. También elimina un dispositivo del Panel IQ 2 si está actualmente emparejado.

	CLEAR DEVICE Press Learn button to clear a Device CANCEL		El panel regresa al menú de dispositivos de Z-Wave al finalizar
Toque "Quitar dispositivo"	El panel comenzará a enviar una señal de "Eliminar"	Presione el botón "Conectar" o "Detectar" en el dispositivo*	

**NOTA:** Cada dispositivo Z-Wave es diferente, y no todos los dispositivos tienen un botón físico para sincronizar o aprender. Consulte el manual de instalación de su dispositivo para obtener detalles sobre la conexión o la detección.

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 94 DE 177



# ELIMINAR DISPOSITIVO DEFECTUOSO



Eliminar el dispositivo Z-Wave del panel. Antes de agregar el dispositivo a otra red, consulte las instrucciones en torno a cómo "Excluir" un dispositivo Z-Wave. Solo permite eliminar la identificación de un nodo si es defectuoso y ya no se comunica.

-	₩ H0° L0°		6:41 PM 06/03/16		Marque las celdas al lado del	
1111		ID	TYPE	NAME		dispositivos que deses berrar
		2	Light	Light		dispositivos que desea borrai
Toque		3	Light	Bedroom Light		
"Eliminar		4	Door Lock	Front Door		
dispositivo		5	Thermostat	Thermostat		Delete
defectuoso del panel"	•		♦₡+ 4	Delete		Tocar "Eliminar"



# QUITAR TODOS LOS DISPOSITIVOS



Si toca "Quitar todos los dispositivos" aparece una ventana de confirmación que le pide confirmar su decisión de quitar todos los dispositivos.

Si este controlador es el controlador principal de su red, al reiniciarlo los nodos de la red quedarán huérfanos y será necesario, después de reiniciar, excluir y volver a incluir todos los nodos de la red. Este procedimiento enviará un "Reinicio de dispositivo de forma local" a todos los dispositivos Z-Wave en el Grupo Lifeline del Panel IQ 2 (Grupo 1).



## Ver/Editar asociaciones



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 97 DE 177



# CONFIGURACIÓN DE Z-WAVE

La Configuración de Z-Wave permite que un instalador configure un número máximo de dispositivos de Z-Wave permitidos en el Panel IQ 2 en todas las categorías, y que controle otras configuraciones de Z-Wave.

	Dispositivo	Predeterminado	Número máximo admitido
	Termostatos	10	La cantidad máxima de termostatos admitidos es 10
	Tomas inteligentes*	15	La cantidad máxima de tomas inteligentes IQ admitidas es 15
	Luces	80	La cantidad máxima de módulos de luz Z-Wave admitidos es 80
	Cerraduras	20	La cantidad máxima de cerraduras Z-Wave admitidas es 20
	Otros dispositivos de Z-Wave	21	La cantidad máxima de dispositivos Z-Wave varios es 21
	Puertas del garaje	6	La cantidad máxima de puertas de garaje es 6
NC	DTA: Esta funcionalidad	no ha sido evaluada po	or UL/cUL. Es una función adicional que no interferirá en el funcionamiento

mínimo obligatorio de protección de la vida y contra robos de la unidad de control del sistema de alarma. Nota de UL: Otros dispositivos adicionales de Z-Wave no indicados como límite máximo no han sido evaluados por UL/cUL.





#### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 98 DE 177



# CONFIGURACIÓN DE Z-WAVE

Configuración	Predeterminado	Descripción
Admite configuraciones Z- Wave con el código maestro	Deshabilitado	Admite el código de usuario maestro para acceder a la Configuración de Z-Wave
Admite la gestión Z-Wave con el código maestro	Deshabilitado	Permite que el Código de usuario maestro acceda a los Dispositivos Z-Wave (Agregar, Editar, Borrar, Eliminar dispositivo defectuoso, Eliminar todos los dispositivos y Ver/Editar asociaciones).
Acceso a automatización	Habilitado	Al <b>activarse</b> permite la capacidad de aplicar acciones automatizadas simples en las luces e interruptores directamente desde el panel
Z-Wave	Habilitado	Active o desactive la radio de Z-Wave. Utilice este procedimiento únicamente cuando el controlador (panel) no esté presente o no funcione.
Configuración de Z-Wave avanzado	Deshabilitado	<ul> <li>Cuando la Configuración de Z-Wave avanzado está habilitada, los siguientes íconos nuevos aparecerán en la página de Dispositivos Z-Wave:</li> <li>Añadir dispositivos de forma continua: Activa el modo de registro "siempre escuchando". Incluya un dispositivo de Z-Wave después de otro. Al finalizar, puede editar los dispositivos con nombres personalizados.</li> <li>Reemplazar nodo defectuoso: Permite reemplazar un nodo que falló con un nuevo dispositivo desde los Controladores secundarios: Permite que los controladores secundarios gestionen los dispositivos de la red.</li> <li>Cambio de controlador: Cambia el controlador principal del Panel IQ a otro controlador.</li> <li>Añadir/eliminar controlador: Este ícono actúa como botón para "Añadir/eliminar" al conectar el Panel IQ en otra red.</li> </ul>



# SMARTSTART

1. Seleccione "SmartStart"

tStart" INCLUDE

2. Toque en "Incluir"



	6:03 PM Apr 24 2019	
DSK	49036	
Туре	Light	
Name	Light -	
	ADD	
🔶 🔶 🔶 🔶		

3. Escanee la caja o el código QR del dispositivo o introduzca manualmente el código DSK y seleccione Agregar DSK.

4. Ajuste el nombre del dispositivo tocando y realizando las selecciones apropiadas.

- 5. Seleccione "Automatización" para habilitar reglas de luz simples.
- **Noche:** Enciende las luces a las 7 p. m. y las apaga a las 6 a. m.
- **Tarde:** Enciende las luces a las 7 p. m. y las apaga a las 11 p. m.
- Entrada principal: Enciende la luz durante 15 minutos cuando se abre la puerta de adelante (debe tener un sensor con el nombre rápido predeterminado "Puerta de adelante" agregado en el panel).

6. Haga clic en "Agregar" para guardar la información y completar el proceso. (Pueden realizarse ajustes posteriormente desde el ícono "Editar dispositivo").

## DÓNDE ENCONTRARLO





# LISTA DE APROVISIONAMIENTO

### Lista de aprovisionamiento

Los dispositivos agregados mediante SmartStart aparecerán en la lista de aprovisionamiento. Esta lista mostrará el estado de la red de los dispositivos. Una vez que un dispositivo alcanza el estado "Incluido" en el panel, ya no puede eliminarse mediante la papelera y debe seguir el proceso de eliminación estándar.

			Apr 24 2019		$\sim$
49036	Light	Light		Not in network	ŵ

#### ESTADO DE LA RED:

**No se encuentra en la red:** Cuando un dispositivo se sincronizó, pero aún no se conecta, aparecerá "No se encuentra en la red". Estos dispositivos también pueden eliminarse mediante la papelera.

**Iniciado:** Una vez que el dispositivo se sincroniza y conecta, comenzará el proceso de inclusión con el panel y se ejecutará en segundo plano.

**Incluido:** Cuando un dispositivo complete el proceso de inclusión, se mostrará como "incluido" en la lista de aprovisionamiento y en ese momento la interfaz de usuario del panel mostrará los dispositivos incluidos.





# **DISPOSITIVOS BLUETOOTH**



#### **Dispositivos Bluetooth**

Añada, edite, elimine y configure un dispositivo Bluetooth. El desarmado por Bluetooth es compatible mediante un dispositivo móvil. Las funciones de campanillas, anuncios y voz de 2 vías pueden reproducirse por Bluetooth en las bocinas Anker 3102, 3108 o 3109.



#### Añadir dispositivo

Editar dispositivo

Bluetooth existentes.

Eliminar dispositivo

conectado

Empareja hasta 5 dispositivos Bluetooth móviles.

Realiza cambios en dispositivos

Eliminar un dispositivo Bluetooth

Quitar todos los dispositivos

Elimina todos los dispositivos

Bluetooth conectados a la vez.



#### Configuración

Alterne entre encender/apagar Bluetooth, ajuste la configuración para desarmar por Bluetooth y cambie el tiempo de cierre para desarmar por Bluetooth (1, 5, 10, 20 y 30 min).

#### Agregar bocina

Sincronice una bocina Bluetooth Anker a3102, 3108 o 3109 con el panel para reproducir anuncios de voz, campanillas y voz de dos vías.

# DÓNDE ENCONTRARLO



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 103 DE 177

#### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 104 DE 177

#### 4:14 PM $\geq$ L64° Kevin Woodw BLUETOOTH PAIRING REQUEST Device Kevin Woodworth Pairing code 388849 H 101° 4.09 PM $\bigtriangledown$ lul 23 2019 Partition Access MAC PARTITION1 Name PARTITION2 PARTITION3 Disarming Allow Disarming PARTITION4

• \* +

# AGREGAR DISPOSITIVO

1. Seleccione "Agregar dispositivo"



3. Seleccione el dispositivo correcto de la lista en el panel y verifique que el código de conexión coincida con el de su dispositivo móvil.

4. Toque "Emparejar", primero en el panel y luego en su dispositivo móvil.

5. Su dispositivo móvil ahora aparecerá en la lista de "Dispositivos conectados" en el panel.

NOTA: Su teléfono mostrará el Panel IQ como "No conectado" Esto es normal

# **DISPOSITIVOS BLUETOOTH**



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS

**PÁGINA 105 DE 177** 

# DISPOSITIVOS BLUETOOTH

EDITAR DISPOSITIVO

NO 9 7	MAC D4:F4:6F:27:35:57 D0:03:4B:C0:FA:EB	NAME Blakeney's i Kevin Wood	phone 6	EDIT	qu
9 7	D4:F4:6F:27:35:57 D0:03:4B:C0:FA:EB	Blakeney's i Kevin Wood	phone 6	<u>a</u>	·
7	D0:03:4B:C0:FA:EB	Kevin Wood	worth's iPhone		
			WOI UIS IFIIOIIE		
•	<b>) ~ +</b> 1	MAC Name	Kevin Woodworth's iPl	Partition Access Partition1 Partition1 Partition2	
		Disarming	Allow Disarming	PARTITION3	

1. Seleccione el lápiz al lado del dispositivo que desea editar.

2. Seleccione si desea permitir que un dispositivo desarme el panel cuando está cerca.

3. Seleccione la Partición que desea que el dispositivo desactive.

Nota: esta opción solo está disponible cuando las "Particiones" están habilitadas. Un dispositivo solo puede asignarse a una Partición a la vez.





# **ELIMINAR DISPOSITIVO**



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 106 DE 177



# QUITAR TODOS LOS DISPOSITIVOS

-H 64°	, 11:35 10/0	5 AM 07/16	
	REMOVE ALL BLUETOOTH I	Devices	
	This function will remove all paired blu sure you want to continue ?	uetooth devices from panel. Are y	ou
	CANCEL	ОК	
	♦ ♦ ♦		

Para borrar y eliminar todos los dispositivos Bluetooth registrados a la vez, seleccione "Eliminar todos los dispositivos".

Luego seleccione "Aceptar" para confirmar que desea eliminarlos.

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 107 DE 177



# CONFIGURACIÓN



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 108 DE 177
# DISPOSITIVOS BLUETOOTH



# Agregar bocina

	*	
H 92° L 66° Available devices Anker SoundCore	1:46 PM 08/15/18	C C
ADD B	LUETOOTH DEVICES	

1. Seleccione "Agregar bocina".

2. Inicie el emparejamiento de Bluetooth desde la bocina.

3. Toque el dispositivo correcto desde la lista del panel para iniciar el proceso de emparejamiento.

4. Una vez emparejado, aparecerá una ventana emergente con la leyenda "El dispositivo de Bluetooth se añadió con éxito". Toque "Aceptar" para confirmar.

5. Su bocina ahora aparecerá en la lista de "Dispositivos conectados" en el panel.

**NOTA:** solo las bocinas marca "Anker" (modelos 3102, 3018 o 3019) son compatibles.

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 109 DE 177





# PRUEBAS DEL SISTEMA

# DÓNDE ENCONTRARLO



dependiente PowerG.



# WIFi

#### Prueba de Wi-Fi

Prueba la conexión del panel con la red inalámbrica (wifi)

que el sistema funciona correctamente.







Pruebas del sistema

Muestra la intensidad real de la señal en dBm de cada sensor y muestra en una gráfica los eventos del sensor frente al umbral de ruido ambiental del entorno.



# Prueba celular

Pruebe la conexión del panel con la red celular y Alarm.com.



#### Configuración del sensor de imagen

Prueba la conexión del panel con los sensores de imagen

#### Pruebas de 7-Wave

Pruebe la comunicación entre los dispositivos y el panel. Vuelva a descubrir la red. los contadores. la información de dispositivos cercanos, el diagnóstico y los diagnósticos avanzados.

#### Prueba de PowerG\*

Ubique y reciba la intensidad de señal de un sensor PowerG.

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 111 DE 177



# PRUEBAS DEL SISTEMA



#### Prueba de Zigbee

Consulte la última intensidad de señal, la intensidad media de señal y el voltaje de la batería en los sensores Zigbee. Es necesario instalar una tarjeta dependiente Zigbee para que aparezca este ícono



#### **Prueba de tarjetas secundarias** Prueba la integridad de las tarjetas secundarias instaladas.



#### Prueba del panel

Ejecuta una prueba completa de los procesos en ejecución en el panel.



#### Prueba de vidrio roto del panel Pruebe los micrófonos del panel para garantizar una sensibilidad adecuada para el Vidrio roto integrado.



#### **Prueba de ruta doble** Verifique que la ruta Wi-Fi se conecta a Alarm.com



# DÓNDE ENCONTRARLO



Prueba de Wi-Fi



# PRUEBA DE WIFI

# DÓNDE ENCONTRARLO



Una prueba exitosa dará como resultado un "aprobado" e indica la fecha y hora de la prueba, junto con la velocidad de conexión. Para realizar una prueba de wifi, toque el botón "Ejecutar".

La prueba de Wi-Fi comprueba la conexión del Panel IQ 2 a su red

panel a la red. Consulte la sección "personalización" para obtener

(enrutador). Antes de ejecutar esta prueba, asegúrese de conectar el



**NOTA:** Si la prueba falla, revise las configuraciones de wifi.



#### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 113 DE 177

#### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 114 DE 177

tiempo real.

La Prueba de sensor

avanzada muestra una

panel junto con el nivel

dBm del último evento y

cuántos paquetes se

recibieron del sensor

Seleccione el ícono del

gráfico a la derecha de cada sensor para ver el gráfico de

la intensidad de la señal en

página de resumen de cada sensor emparejado con el

# PRUEBAS DEL SISTEMA

# PRUEBA DEL SENSOR

Back Window

Front Window

1

2

#### Prueba del sensor

Muestra la intensidad real de la señal en dBm de cada sensor y muestra en una gráfica los eventos del sensor frente al umbral de ruido ambiental del entorno. Además, muestra el método de conteo del paquete tradicional. Esta nueva versión de la Prueba del sensor requiere la versión de RF PIC 10.2.15-G1 o superior.

Perfect (16)

Perfect (8)

X

۸Å.

Å

÷

# A 3 Back Door Excellent (7) Consulte la página 99 para ver la tabla de resultados del paquete

Strong (-47)

Strong (-33)

de sensores.

Deslice el



los dispositivos de iniciación



# DÓNDE ENCONTRARLO

dedo hacia

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 115 DE 177

# PRUEBAS DEL SISTEMA

# PRUEBA DEL SENSOR



#### DÓNDE ENCONTRARLO



#### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 116 DE 177

# PRUEBA DEL SENSOR

- Los puntos de colores en el gráfico representan cada cambio de estado o señal de supervisión que se transmite desde un sensor al panel. Los colores de los puntos se basan en la frecuencia.
- La línea **amarilla** representa un nivel de dBm en el que la intensidad de la señal es "mala" y pueden producirse fallos potenciales de RF. Esta línea se ajusta de forma dinámica a 12 dBm por encima del umbral de ruido RF ambiental en el entorno.
- La línea roja representa un nivel de dBm en el que la intensidad de la señal es "crítica" y los fallos de RF son probables. Esta línea se ajusta de forma dinámica a 6 dBm por encima del umbral de ruido RF ambiental en el entorno.

DETECCIÓN DE PROBLEMAS: Si un sensor cae por debajo de la línea amarilla, intente cambiar su orientación (vertical u horizontal), mueva el sensor a una parte diferente de la puerta o ventana, o ajuste la antena RF del panel.

Después, vuelva a hacer la prueba para verificar si el resultado mejoró.











DÓNDE ENCONTRARLO

# PRUEBA DEL SENSOR

#### Prueba del sensor

El panel puede probar la conexión y comunicación con los sensores de seguridad individuales. Antes de ejecutar esta prueba debe haber al menos un sensor de seguridad conectado al sistema. Esta versión de prueba del sensor es para paneles con la **versión RF PIC 10.2.15-G0** anterior.

Los sensores conectados al panel aparecerán en la pantalla. El panel detectará los informes de apertura y cierre. **Espere 10 segundos entre las pruebas si se activa el mismo dispositivo más de una vez.** "Origen de la señal" se relaciona con la frecuencia de un sensor.

El panel emitirá un informe sonoro y mostrará los resultados de prueba desde "Sin señal" hasta "Perfecto", incluida la cantidad de paquetes recibidos.

No Signal

Perfect ( 8 04:49 PM, Jun 07, 2017

Water

Front Door

1

2

61B8A0

625DA1

G

G

Resultados Paquetes recibidos	
Perfecto	8
Excelente	6-7
Bueno	3-5
Mínimo	1-2
Sin señal	Ningún paquete de RF recibido

# Deslice el dedo hacia abajo para acceder CONFIGURACIÓN Ð CONFIGURACIÓN AVANZADA 700 INGRESE EL CÓDIGO (1111, 2222)PRUEBAS DEL SISTEMA Â PRUEBA DEL SENSOR

Nota: Para UL/cUL, primero realice una prueba de colocación para todos los dispositivos de iniciación inalámbrica. El resultado aceptable será "Excelente".

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 117 DE 177



# PRUEBA CELULAR

DÓNDE ENCONTRARLO



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 118 DE 177



Deslice el

# CONFIGURACIÓN DE SENSOR DE IMAGEN

#### DÓNDE ENCONTRARLO



#### Configuración del sensor de imagen

Pruebe la conexión de un sensor de imagen con el panel para verificar que se comuniquen correctamente y puedan tomar fotos.

#### Elija un sensor de imágenes para probarlo:



Seleccione el sensor de imagen deseado tocando "Ver" al lado de su nombre



#### Seleccione la prueba que desea ejecutar:



La **prueba PIR** controla el sensor de movimiento.

El Vistazo del instalador prueba la cámara (Los resultados aparecen a través de la aplicación Alarm.com)



#### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 119 DE 177



# **PRUEBAS DE Z-WAVE**

DÓNDE ENCONTRARLO



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 120 DE 177

#### Redescubrir red Después de instalar o mover un dispositivo de Z-Wave, siempre debe

"Redescubrir la red". De esta forma vuelve a mapear la red y se asegura que todos los dispositivos tienen la ruta de comunicación más eficaz de regreso al panel.

Seleccione un solo dispositivo o todos y luego seleccione "Redescubrir". En "Estado" aparecerá un resultado que incluye una estampa de tiempo.

> CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS **PÁGINA 121 DE 177**

# PRUEBAS DEL SISTEMA

**PRUEBAS DE Z-WAVE** 







Deslice el

# DÓNDE ENCONTRARLO



Deslice el

# **PRUEBAS DE Z-WAVE**

DÓNDE ENCONTRARLO



#### Información de dispositivos cercanos

Utilice la "Información de dispositivos cercanos" para ver qué dispositivos pueden "verse" unos a otros. Cuantos más dispositivos cercanos pueda ver un dispositivo, existirán más rutas posibles de regreso al controlador.



dedo hacia abajo para acceder CONFIGURACIÓN Ċ CONFIGURACIÓN AVANZADA Tun INGRESE EL CÓDIGO (1111, 2222) PRUEBAS DEL SISTEMA GWAVE PRUEBAS DE Z-WAVE R INFORMACIÓN DE DISPOSITIVOS CERCANOS

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 122 DE 177



# **PRUEBAS DE Z-WAVE**

#### DÓNDE ENCONTRARLO



#### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 123 DE 177



# PRUEBAS DE Z-WAVE

CONTADOR	DESCRIPCIÓN
Los comandos reconocidos no tienen ruta automática	El comando fue exitoso y reconocido por el sensor; no usó la ruta de red Z-Wave automática normal para ejecutar el comando para este dispositivo (el comando fue redirigido en la red Z-Wave para tener éxito)
Los comandos reconocidos tienen ruta automática	El comando fue exitoso y ha sido reconocido por el sensor; usó la ruta de red automática normal de Z-Wave para ejecutar el comando para este dispositivo.
Comandos fallidos red fallida	No es posible transmitir datos porque la red Z-Wave está ocupada (atascada). El comando no se ejecutó.
La red falló.	No es posible transmitir datos porque la red Z-Wave está ocupada (atascada). El comando no se ejecutó
Red no inactiva	El comando con ruta automática falló porque la red Z-Wave no es estable todavía. El comando no se ejecutó.
Red sin ruta	El comando con ruta automática falló porque no hay ruta de red Z-Wave exitosa al dispositivo. El comando no se ejecutó
Reiniciar todo	Reinicia todos los contadores a 0 para diagnosticar mejor la red
Detalles	Muestra detalles de dispositivos individuales tales como comandos aprobados y fallidos. Aquí también puede reiniciar el contador de un dispositivo individual



# PRUEBAS DE Z-WAVE

# DÓNDE ENCONTRARLO



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 125 DE 177



# **PRUEBAS DE Z-WAVE**

DÓNDE ENCONTRARLO



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 126 DE 177



# PRUEBA DE POWER G

DÓNDE ENCONTRARLO



#### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 127 DE 177



# PRUEBA DE ZIGBEE

DÓNDE ENCONTRARLO



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 128 DE 177



# PRUEBA DE VIDRIO ROTO DEL PANEL

# DÓNDE ENCONTRARLO



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 129 DE 177



# PRUEBA DE VIDRIO ROTO DEL PANEL

#### Modo de prueba de alarma de vidrio roto



Al seleccionar "Inicio" se habilitará un modo de prueba de 15 minutos que permite que el Detector de vidrio roto del panel se dispare usando un simulador de cristal roto. Una vez que se activa, se enviará una alarma a la estación central. Siga las instrucciones en pantalla para asegurar una prueba adecuada.

RUN	HO° LO° Panel Gl	ASS BREAK ALAR	3:30 M TEST MOD	D PM	
RESET	Clap Tes Circle will detectori Circle will A Glass Bri Circle will frequenci Glass Bri exp	The glass break detector will be put into test mode for 15 minutes to be able to detect glass break simulators. 1. Arm panel in Arm Away 2. Activate glass break simulator at the location of the glass you would like to be protected 3. Panel will go into alarm and send signal to central monitoring station. 4. Panel will exit the test mode after the 15 minute test period has expired and return normal mode			
START	Test alarr break det minutes	CANCEL		ОК	
	•	♦ @ +			

# DÓNDE ENCONTRARLO



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 130 DE 177



# **REQUISITOS DE DETECCIÓN DE VIDRIO ROTO DEL PANEL**



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 131 DE 177



# PRUEBA DE RUTA DOBLE



Cuando se habilita, la conectividad de ruta doble permite que el Panel IQ 2 use las radios de celular y Wifi para señales y comunicaciones simultáneamente.

11.00	2	3
LO.	3:	6/09/17
	Dual-Path Co	nfiguration Options
Dual-I	Path Wi-Fi Test	Wi-Fi Status : Connected
START	CANCEL	Dual-Path Control Dual-Path is Enabled; using cellular and Wi-Fi
• •	«+ A	

NOTA: El Panel IQ 2 debe estar conectado a una red de wifi para habilitar la ruta doble

**NOTA:** El Panel IQ 2 es compatible con los siguientes receptores de estación de monitoreo con certificación UL/ULC: SG-System I/II/III/IV/5. Wifi es para uso complementario solo para UL/CUL

#### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 132 DE 177

De forma predeterminada, el control de ruta dual está habilitado. Para deshabilitarlo.

También puede ejecutar una prueba de Wifi de ruta doble para

asegurar que la ruta doble se

diferencia de la prueba estándar

panel comprobará la conexión de

conecte correctamente. A

de Wifi (que comprueba la

conexión con el enrutador), el

banda ancha con Alarm.com.

desmarque la celda.

# DÓNDE ENCONTRARLO





# PRUEBA DE TARJETAS SECUNDARIAS

Prueba la integridad de las tarjetas secundarias instaladas. Las ranuras

Prueba de tarjetas secundarias



vacías aparecerán en "gris" y no se podrá acceder a ellas para la prueba. Seleccione "Eiecutar" en una tarjeta disponible individual para comenzar la prueba. En algunos casos, la prueba puede durar varios minutos. después de los cuales el panel mostrará el resultado: "Aprobado" o "Desaprobado".

> Si el resultado de la prueba es "Desaprobado", vuelva a comprobar la conexión de la tarjeta dependiente, reinicie el panel y vuelva a ejecutar la prueba.

# DÓNDE ENCONTRARLO



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS **PÁGINA 133 DE 177** 

#### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 134 DE 177

# PRUEBA DEL PANEL

#### Prueba del panel

Ejecuta y prueba todos los procesos del panel a la vez o uno por vez.

H 80° L 55°	<b>1</b> :1	4 PM 0/28/16	
TEST NAME	TEST RESULT	TEST TIME	
Arm-Disarm	Pass	01:11 PM, Sep 28, 2016	RUN
Camera	Pass	01:09 PM, Sep 28, 2016	RUN
Photos	Fail	01:11 PM, Sep 28, 2016	RUN
Help Videos	Pass	01:09 PM, Sep 28, 2016	RUN
	RUN ALL	CLEAR ALL	
◆ ♦ ₡	+ 🏠		

Seleccione "Ejecutar" para realizar una prueba individual o "Ejecutar todos" para realizar una prueba de todos los procesos.

La ejecución de todas las pruebas a la vez hará sonar la sirena.

#### DÓNDE ENCONTRARLO





# PRUEBAS DEL SISTEMA





# **GESTIÓN DE USUARIOS**

Armar/Desarmar

seguridad).

Tipo de

usuario

Distribuidor

Instalador

Maestro

Usuario

Invitado

Coacción

# DÓNDE ENCONTRARLO



acceso a cambiar la información de contacto del distribuidor Todas las configuraciones Todas las funciones y configuraciones relacionadas con el usuario, incluida la conexión a Wifi, administración de usuarios. aplicación de sonido y personalización del sensor Armar/Desarmar

#### Marca del distribuidor Aquí puede personalizar la inforr

Aquí puede personalizar la información de contacto del concesionario, el logotipo, los vídeos de ayuda y el letrero para cualquier necesidad de marca.



MARCA DEL DISTRIBUIDOR\*

Edite el nombre del distribuidor, correo electrónico, teléfono, código postal, sitio web y lemas.



АВС

#### Cargar logotipo personalizado

Agregue el logotipo de su empresa en el panel al reemplazar el sobre.



#### Letrero en pantalla



#### Agregue imágenes publicitarias en el marco de fotografías que los usuarios no pueden eliminar.

# Cargar videos de ayuda<br/>Reemplace o agregue videos<br/>de ayuda que auxilien al<br/>usuario final con alguna dudaConfiguración de la marca del<br/>distribuidor<br/>Active o desactive la función<br/>de bloqueo de fotos en el<br/>letrero que aparece en



# INGRESE EL CÓDIGO (1111, 2222)

MARCA DEL DISTRIBUIDOR

> \* Esta página está disponible solamente con el código de distribuidor

#### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 137 DE 177

pantalla





Deslice el

dedo hacia abajo para

DÓNDE ENCONTRARLO



# 

# DÓNDE ENCONTRARLO



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 138 DE 177



# MARCA DEL DISTRIBUIDOR\*

# DÓNDE ENCONTRARLO



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 139 DE 177



# MARCA DEL DISTRIBUIDOR\*

# DÓNDE ENCONTRARLO



#### Letrero en pantalla

Cargue y bloquee hasta 4 fotos del distribuidor a pantalla completa mediante una tarjeta micro SD para que sean parte del protector de pantalla del marco de fotografías. Los usuarios finales no pueden

#### eliminar las fotos del distribuidor.

H 43° L 29°		4:	38 PM 2/18/18		$\square$
	Size left for add(95.09MB)	Select All	+ Add New Photos	Replace All Photos	SD Card
Security					
	D Hov	v do I load Or	-Screen Billboard	l images?	
-	• * +	Â			

**NOTA:** antes de extraer la tarjeta SD, ingrese a "Configuración", y luego toque "Tarjeta SD" y seleccione "Desmontar"

# Cargar fotos para el letrero en pantalla:

- 1. Cargue las fotos\* en una tarjeta SD
- 2. Introduzca la tarjeta SD en el panel
- 3. En el panel, diríjase a la sección de Marca del distribuidor
- 4. Toque "Letrero en pantalla"
- 5. Toque las miniaturas de las fotos que desee cargar
- 6. Después elija "Agregar nuevo" o "Reemplazar todo"

#### Requerimientos de las fotos:

- Que estén almacenadas en la carpeta denominada "letrero"
- 1280 x 800 pixeles (o menos)
- JPEG o PNG

#### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 140 DE 177



# Cargar videos de ayuda

Cargue videos personalizados de ayuda con una Tarjeta SD. Haga sus propios videos de solución de problemas para sus clientes o use nuestros videos integrados.

#### Cargar videos de ayuda: 5:03 PM H 43° $\bigtriangledown$ 1. Cargue los videos\* en una tarjeta 12/18/18 SD Help videos setting 2. Introduzca la tarjeta SD en el panel Total space allocated 200MB 3. En el panel, diríjase a la sección de Available space 184MB Marca del distribuidor Load Help Videos from SD Card 4. Toque "Cargar videos de ayuda" Add Add the selected files to Help Video list 5. Después elija "Agregar" o Replace "Reemplazar" It will cleanup the panel's help videos files and copy the selected one Requisitos del video: • • + Que esté almacenado en la carpeta denominada "videos"

NOTA: antes de extraer la tarieta SD, ingrese a "Configuración", y luego toque "Tarjeta SD" y seleccione "Desmontar"

#### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 141 DE 177

- Tipo de archivo: .m4v

- Relación de aspecto: 1280 x 800

# DÓNDE ENCONTRARLO





# PERSONALIZACIÓN

MARCA DEL DISTRIBUIDOR\*





CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 142 DE 177



# DÓNDE ENCONTRARLO

# CLIMA



# PRONÓSTICO DEL DÍA

El pronóstico del día aparece en el icono de clima con una representación gráfica de precipitaciones y temperaturas máximas y mínimas.

H 36° L 20°

≛ ‼	70° 56°	12:55 02/0	5 PM 01/16		2
	TODAY PARTLY SUNNY H 70° L 56°	** THURSDAY FLURRIES H 70° L 56°	FRIDAY SUNNY H 70° L 56°	SATURDAY PARTLY SUNNY H70° L56°	•
		• • •			« <b>+</b>

# PRONÓSTICO DE 4 DÍAS

Toque el icono de clima para obtener un pronóstico de 4 días. Esta información se actualiza una vez al día a través de los servicios de Alarm.com. (No muestra ni actualiza el clima conectado solamente a wifi)

#### **UBICACIÓN:**

La información del tiempo se basa en la ubicación, según lo indicado por el código postal ingresado en Alarm.com cuando se creó la cuenta.



Toque el icono del clima en la esquina superior izquierda del título para mostrar el pronóstico de 4 días



DÓNDE ENCONTRARLO

#### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 143 DE 177

# El Panel IQ 2 se puede ajustar para mostrar fotos digitales cuando no

\_ 4:29 PM

está en uso. Esta función, denominada "Marco de fotos", se puede cambiar o apagar a través de "Configuración del marco de fotografías". (Deslice el dedo hacia abajo desde la barra de menú).

# MARCO DE FOTOGRAFÍAS MARCO DE FOTOGRAFÍAS

₩ H0°  $\bigtriangledown$ 06/02/16 + ADD TOUCH PHOTO TO PREVIEW PLAY DELETE deslizarse por imágenes cargadas previamente o • • + 

#### CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 144 DE 177



SETTINGS

Tipo de visualización Elija un tipo de visualización para su marco de fotografías. Opte por apagarlo completamente,

ver "reloj del clima"

# Deslice el dedo hacia abajo para acceder. MARCO DE





DÓNDE ENCONTRARLO

# PERSONALIZACIÓN
## PERSONALIZACIÓN

PI AY

m

DFI FTF

ADD

SETTINGS



## BOTONES DE LA APLICACIÓN MARCO DE FOTOS

#### DÓNDE ENCONTRARLO



## CONFIGURACIÓN DEL MARCO DE FOTOGRAFÍAS

Punto	Predeterminado	Descripción			
Duración	1 minuto	Cuánto tiempo se mostrará cada imagen antes de pasar a la siguiente imagen de la biblioteca (1, 2 o 5 minutos)		•	Deslice el dedo hacia abajo para
Efecto	Disolución	Efecto de transición utilizado entre una imagen y otra (se desvanece hasta llegar al negro y se disuelve)		12:55 02/01/10	acceder.
Orden aleatorio	Habilitado	Muestra imágenes en orden aleatorio o secuencial			
Tipo de visualización	Marco de fotografías	Elegir qué mostrar en la pantalla cuando el panel no está en uso. (Apagado, marco de fotos y reloj del clima)		MARCO	) DE
Tiempo de inicio del marco de fotografías	10 minutos	Para elegir la cantidad de tiempo que se debe esperar después del último toque antes de iniciar el tipo de visualización seleccionado. (1, 5, 10, 15, 20, 25, o 30 minutos)	₽	FOTOGRAF	FÍAS ACIÓN DEL
Hora de inicio del Modo nocturno	11:00 p. m.	Determina la hora en que la visualización, las voces o las campanillas se apagan completamente. (Use esta función para apagar el LCD, las voces o las campanillas por la noche).		MARCO DE FOTOGRAF	-ÍAS
Hora de finalización del Modo nocturno	6:00 a. m.	Determina la hora en que la pantalla, las voces o las campanillas se "despiertan" después de dormir. (Use esta función para volver a encender el LCD, las voces o las campanillas por la mañana).			
Configuración del Modo nocturno	Pantalla	Elija lo que las Horas de Inicio o finalización del modo nocturno tienen la capacidad de controlar (visualización, voces o campanillas).			

## DÓNDE ENCONTRARLO





## PERSONALIZACIÓN



## CARGA DE IMÁGENES DESDE LA TARJETA SD

#### DÓNDE ENCONTRARLO



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 147 DE 177



## MANTENIMIENTO

#### NOTA: El mantenimiento apropiado requiere la administración inmediata de las actualizaciones de software

## MANTENIMIENTO

## ACTUALIZAR EL SOFTWARE

#### Actualizar el software

Actualice la versión de software del panel usando Wifi o la Tarjeta SD.

Configuración	Descripción
Actualizar mediante la red	Busca en la red para obtener actualizaciones e instalar el software nuevo NOTA: para UL/cUL, no se permite la carga remota de software
Actualizar mediante una tarjeta SD	Busca una tarjeta SD para obtener actualizaciones e instalar el software nuevo
Actualizar la configuración a través de la tarjeta SD	Busca en la tarjeta SD la plantilla de ajustes de la configuración y actualiza la configuración del panel usando esta plantilla
Pasar a versión anterior mediante la red	Con la Etiqueta de parche apropiada, el sistema se puede cambiar correctamente a una versión anterior
Etiqueta de parche	Un código que corresponde a una actualización específica de software en el servidor
Comprobación y descarga automática en segundo plano	Permite al panel buscar nuevo software en segundo plano y descargarlo a la memoria interna de modo que pueda instalarse después. Habilitado por defecto
Intervalo de revisión automático	Determina el intervalo con el que el Panel IQ buscará actualizaciones de software. Las opciones disponibles son Todas las noches, Una vez a la semana y Una vez al mes. Predeterminado: <b>una vez a la semana</b>

#### DÓNDE ENCONTRARLO





CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 150 DE 177

## MANTENIMIENTO

## ACTUALIZAR EL SOFTWARE USANDO WIFI

Mantener su panel actualizado es esencial para garantizar que reciba las funciones más nuevas y esté libre de errores.

Para realizar una actualización de software usando wifi, siga los siguientes pasos:

- 1- Verifique que su panel esté conectado a Wifi y tenga una conexión de internet.
- 2- En el menú desplegable, seleccione "Configuración" y luego "Configuración avanzada". (Código del instalador/distribuidor)
- 3- Toque "Actualizar software"

4- Toque "Actualizar usando la red". El Panel IQ 2 comprobará la última actualización del software. Si su panel está actualizado, verá un mensaje que confirme que tiene la versión de software más reciente.

5- Si HAY una actualización de software disponible, el panel comenzará automáticamente a descargarla.

6- Una vez que se completa la descarga, aparece un mensaje que le informará que para instalar el software debe reiniciar el panel. Toque "Aceptar". Su panel instalará la actualización y se reiniciará automáticamente.





Deslice el

dedo hacia

#### DÓNDE ENCONTRARLO

### ACTUALIZACIONES DE SOFTWARE CON LA TARJETA SD

1- Introduzca una tarjeta SD en su computadora. (\*Recomendamos una tarjeta SDHC clase 4 o superior con 4 GB-16 GB de espacio de almacenamiento). 2- Descargue el software actual desde *dealers.golsys.com* (es necesario iniciar sesión) 3- Una vez que se descargó el archivo, haga clic con el botón derecho y seleccione "Descomprimir" o "Abrir" 4- Arrastre todos los archivos a su tarjeta SD Borre TODOS los demás archivos y quite de forma segura la tarjeta SD de su computadora 5- Deslice su tarjeta SD en la ranura en el lado superior derecho del Panel IQ 2. 6- En el menú desplegable, toque "Configuración". 7- "Configuración avanzada" e ingrese un código de instalador válido (el código predeterminado es 1111) 8- Toque "Actualizar software" 9- Toque "Actualizar mediante una tarjeta SD" 10- El panel buscará la tarjeta SD para obtener el parche y comenzará a descargarlo 700 automáticamente. 11-Una vez completo, toque "Aceptar" para reiniciar el panel. NO TOQUE LA PANTALLA. El proceso tomará unos 5 minutos y el LED puede encenderse en rojo, la pantalla puede apagarse, etc. Una vez que el panel se reinicia, aparecerá la pantalla de inicio y el LED se encenderá en verde. Durante los siguientes 5 minutos, el panel actualizará la partición de copia de respaldo. No apague ni use el panel durante este tiempo. 12-Expulse la tarjeta SD: ("Configuración", después toque "Tarjeta SD" y luego "Desmontar la tarjeta SD"). IMPORTANTE: Si no sique estos pasos con la secuencia correcta, se puede producir la corrupción de datos o fallos del panel.



Deslice el

acceder

dedo hacia abajo para

### MANTENIMIENTO

#### DÓNDE ENCONTRARLO

CONFIGURACIÓN

CONFIGURACIÓN

INGRESE EL CÓDIGO

ACTUALIZAR FL

SOFTWARF

AVANZADA

(1111, 2222)

## MANTENIMIENTO



#### COMPROBACIÓN Y DESCARGA AUTOMÁTICA EN SEGUNDO PLANO

Al activar la Comprobación y descarga automática en segundo plano, el panel puede comprobar si hay una nueva versión de software conforme al Intervalo de comprobación automática (el intervalo predeterminado es una vez a la semana).

En el menú desplegable, seleccione "Configuración".

"Configuración avanzada" (Código del instalador/distribuidor)

Toque "Actualizar software"

Asegúrese de marcar el botón "Comprobación y descarga automática en segundo plano".

Cambie el intervalo de actualización seleccionando "Intervalo de comprobación automática"



¿PREGUNTAS? Contáctenos en techsupport@qolsys.com

#### DÓNDE ENCONTRARLO



## MANTENIMIENTO



#### REEMPLAZO DE LA BATERÍA



- Apagado del panel: Ingrese a la Configuración avanzada e ingrese el código de instalador/distribuidor/maestro; luego seleccione "Apagar"
- 2. **Desenchufe el conector de la batería:** Una vez que ha apagado el panel, desenchufe el conector de la batería de 4 pines del tablero.
- Retire la batería: Tire de la pestaña azul que está debajo de la batería hacia abajo. Esto retirará la cinta que sostiene la batería en su lugar.
- 4. **Instale la nueva batería:** Retire la película de protección de la cinta adhesiva en la parte posterior de la batería y coloque la batería en la esquina inferior izquierda del plástico. Enchufe el conector en el tablero.

#### PRECAUCIÓN:

**NO** use un destornillador ni un objeto filoso que podría pinchar la batería.

NO tire del cable de la batería para intentar retirarla.





#### ACERCA DE

DÓNDE ENCONTRARLO



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 155 DE 177



#### ACERCA DE

Punto	Descripción		
Batería	Estado de la batería: Desconectado, cargando, llena	Nivel de batería: Expresado en %	
Software	Versión de software: Versión actual del software Número de versión:	Versión Linux: Versión Android:	
Hardware	Versión de hardware: Fabricante: Qolsys Inc. San Jose, CA Número de serie PCA: N.º de pieza: Configuración del sistema:	Número de serie del sistema: Versión de PIC RF: Versión del formato EEPROM: Versión del sensor de imagen:	
Parches	Descripción del parche: Detalles de todos los parches anteriores aplicados	Última fecha de actualización:	
Panel	Dirección MAC:	Tiempo de funcionamiento del panel:	
Celular	Operador: Operador actual Conexión celular: sin señal, registrada, etc. Intensidad de la señal de celular: x/6 bars, (xx/xx) interna IMEI: Número de radio de Alarm.com	IMSI: Información de la SIM del operador ICCID: Información de la SIM del operador Versión de la banda base: Versión de la configuración:	



#### ACERCA DE

Punto	Descripción	
Z-Wave	Identificación del hogar: Versión del firmware de Z-Wave: Versión de API de Z-Wave:	Identificación de fabricación: Tipo de producto: Identificación del producto:
PowerG	Versión del firmware del módem Número de versión del módem Versión del firmware del radio	Identificación del software de la radio Banda de RF de PowerG
Ethernet	Conexión: Conectado/desconectado Dirección IP: Dirección IP del panel cuando está conectado	Internet: El panel puede comunicarse fuera del hogar. Disponible/no disponible
Información de Wifi	Conexión: Conectado/desconectado Dirección IP: Dirección IP del panel cuando está conectado SSID: Red a la que está conectado el panel	Velocidad: Velocidad de conexión mostrada en Mbps Internet: El panel puede comunicarse fuera del hogar. Disponible/no disponible
Almacenamiento interno	Espacio total: Espacio total mostrado en GB Espacio disponible: Espacio disponible para medios Fotografías: Desglose del espacio usado para fotos	Videos: Desglose del espacio usado para videos Registros: Espacio utilizado para almacenar registros del panel
Zigbee	Versión de Zigbee: EUI de la tarjeta Zigbee:	Versión de compilación de Zigbee:

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 157 DE 177

necesitar mover el panel de un lugar a otro, es seguro desenchufar la fuente de

DESCONEXIÓN DEL SUMINISTRO DE ENERGÍA

- 1. En el menú desplegable, seleccione "Configuración".
- 2. Seleccione "Configuración avanzada" y luego ingrese su código de instalador
- 3. Seleccione "Desconexión del suministro de energía"
- 4. Espere que el LED del panel se apague
- 5. Desconecte la energía

**IMPORTANTE:** Si no sigue estos pasos con la secuencia correcta, se puede producir la corrupción de datos o fallos del panel.

## alimentación y dejar la batería conectada.

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS **PÁGINA 158 DE 177** 

¿PREGUNTAS? Contáctenos en

techsupport@golsys.com

## DÓNDE ENCONTRARLO





## DETECCIÓN DE PROBLEMAS





#### **REINICIO DEL PANEL**

reiniciando el sistema operativo.

3. Seleccione "Reinicio del panel" 4. Espere a que el panel se reinicie

#### DÓNDE ENCONTRARLO



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 159 DE 177



### **REINICIO FÍSICO**

## x 30 segundos

IMPORTANTE: Realizar un reinicio físico puede producir la corrupción de datos o fallos del panel. Utilícelo solamente cuando es absolutamente necesario.



## ¿PREGUNTAS? Contáctenos en

techsupport@qolsys.com

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 160 DE 177



## DETECCIÓN DE PROBLEMAS DE LA PRUEBA DEL PANEL

Si ejecuta una prueba del panel y falla, siga los siguientes pasos para solucionar el problema.

Prueba	Descripción	Si falla:
Armar-Desarmar	Prueba la operación de armado/desarmado	Reinicie el panel, ejecute la prueba nuevamente y luego si es necesario realice un reinicio maestro y repita la prueba
Cámara	Prueba el funcionamiento de la cámara del panel	Reinicie el panel, ejecute la prueba nuevamente y luego si es necesario realice un reinicio maestro y repita la prueba
Fotografías	Verifica que las fotos estén cargadas en la aplicación de marco de fotos	<ol> <li>Ingrese a Configuración -&gt; Marco de fotografía -&gt; Añadir fotos</li> <li>Agregue fotos desde álbumes de fotos por Wifi o una tarjeta SD</li> </ol>
Videos de ayuda	Verifica que haya videos de ayuda instalados en el panel.	<ol> <li>Ingrese a Configuración/Configuración avanzada/Instalación -&gt; Cargar videos de ayuda</li> <li>Cargue todos los videos de ayuda en la tarjeta SD e introduzca en el panel</li> <li>Agregue los archivos seleccionados desde una tarjeta SD a la lista de videos de ayuda en el panel</li> </ol>
Batería	Verifica el estado de la batería del panel	<ol> <li>Verifique que la batería esté conectada</li> <li>Si la prueba aún resulta fallida, reemplace la batería</li> </ol>
LED verde/rojo	Verifica el funcionamiento del LED del panel	<ol> <li>Reinicie el panel y ejecute la prueba nuevamente.</li> <li>Realice un reinicio maestro y repita la prueba</li> </ol>



## DETECCIÓN DE PROBLEMAS DE LA PRUEBA DEL PANEL

Prueba	Descripción	Si falla:
Manipulación del panel	Verifica el estado de apertura del panel	<ol> <li>Revise para asegurarse de que la placa trasera esté segura e instalada correctamente.</li> <li>Prueba del repetidor.</li> </ol>
Estado de la CA	Verifique el estado de la energía de CA del panel	<ul> <li>3) Inspeccione los cables para verificar que estén seguros y correctamente conectados al bloque de terminales y adaptador.</li> <li>4) Prueba del repetidor.</li> </ul>
Conexión a Internet	Verifique la conectividad a Internet del panel	<ol> <li>Vaya a la página de Configuración de wifi, habilite wifi y conecte a una red wifi.</li> <li>Asegúrese de que Internet esté disponible en el enrutador del hogar. Puede comprobar información en Internet en la sección "Acerca de".</li> <li>Póngase en contacto con su proveedor de servicio de red si hay falla continuada de la conectividad de Internet.</li> </ol>
Wifi	Prueba si el panel está conectado a la red wifi	<ol> <li>Vaya a la página de Configuración de wifi y habilite el wifi.</li> <li>Conecte a una red wifi</li> </ol>
Actualizar el servicio	Verifica que el panel pueda recibir actualizaciones de los servidores Qolsys	1) Verifique las conexiones a Internet y wifi.
Z-Wave	Compruebe el funcionamiento del módulo Z-Wave del panel	<ol> <li>Reinicie el panel y repita la prueba.</li> <li>Realice un reinicio maestro y repita la prueba</li> </ol>
Sirenas	Verifica que la sirena del panel esté funcionando correctamente (robos, auxiliar, incendio y monóxido de carbono).	1) Verifique que la sirena esté enchufada



#### NO SE PUEDEN CARGAR VIDEOS DE AYUDA

Si su panel no puede cargar videos de ayuda, recibirá un mensaje de error	. Asegúrese de
que su video o videos cumplan los requerimientos:	

Tipos de archivos aceptables: .m4v

Espacio total de almacenamiento: 200 MB

NOTA: los videos se ven mejor en una relación de aspecto de 1280 x 800

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 163 DE 177



## **AVISO LEGAL**

## AVISO LEGAL



#### **IMPORTANTE**

Pueden encontrarse advertencias e información importantes en el interior y en el exterior de la placa de montaje del panel.



CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 165 DE 177



## INSTALACIONES CONTRA INCENDIO Y ROBO RESIDENCIAL UL/cUL

Este producto ya ha sido probado y se encontró que cumple con las siguientes normas: UL1023 Unidades de sistema de alarma de robo residencial, UL985 Unidades de sistema de advertencia de incendio residencial, ULC-S545 Unidades de control de sistemas de advertencia de incendio residencial y ORD-C1023 Unidades de sistema de alarma de robo residencial. Para instalaciones ULC, consulte el Estándar para la instalación de sistemas de advertencia de incendio residencial, cAN/ULC-S540:

- Utilice sólo la fuente de alimentación compatible a la que se hace referencia en este Manual de instalación. Se debe proporcionar energía de reserva de 24 horas para aplicaciones de incendio y 4 horas para aplicaciones de robo únicamente (los problemas de CA deben transmitirse al SRC).
- La prioridad de las señales en el Panel son Incendio, CO, Robo, Pánico, Aux y después Inundación.
- Utilice al menos un Detector de humo compatible de la lista para las Instalaciones contra incendio.
- El retraso de entrada no debe exceder 45 segundos
- El retraso de salida no debe exceder 60 segundos
- El panel de control es compatible con el patrón Temporal 3 para la notificación de la alarma de incendio
- El ciclo de transmisión de prueba se fijará en 7 días de transmisión para aplicaciones contra Incendio residencial, o 30 días para aplicaciones contra Robo residencial únicamente.

Nota: Para las instalaciones contra Incendio residencial ULC preparadas para transmitir pruebas diarias, la ventana de Supervisión inalámbrica debe ser de 4 horas. La ventana de Supervisión Inalámbrica debe ser de 24 horas para Instalaciones contra Robo residencial únicamente. Debe habilitarse la detección de Atasco RF.

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 166 DE 177



### INSTALACIONES CONTRA ROBO COMERCIAL UL

Este producto ya ha sido probado y se encontró que cumple con las siguientes normas: UL1610 Unidades de alarma de robo de estación central, UL1023 Unidades de sistema de alarma de robo residencial, UL985 Unidades de sistema de advertencia de incendio residencial.

La unidad de control del suscriptor deberá proveer la conexión del cableado de protección, conductores y accesorios de acuerdo con la Norma de instalación y clasificación de sistemas de alarma contra robo y asalto, UL 681.

UL y ULC listaron este producto en las siguientes categorías: AMCX Unidades de alarma de estaciones centrales, UTOU/UTOUC Unidades de control y accesorios, Unidades de sistema residencial tipo NBSX/NBSXC, Unidades de sistema de alarma contra robo residencial. Para obtener más información sobre los listados de este producto, consulte también las guías oficiales publicadas en el sitio web de UL (www.ul.com) en la sección Directorio en línea.

#### Programación:

Se deben implementar las notas del Manual de instalación que describen las configuraciones del sistema para las instalaciones que figuran en la lista de UL/uLC.

Utilice únicamente los sensores PowerG que se indican en "Sensores PowerG compatibles" en la página 157 de este manual de instalación para las instalaciones contra Robo comercial UL. No puede utilizar zonas de entrada de cables en instalaciones contra Robo comercial UL. Las particiones se han evaluado para instalaciones contra Robo comercial UL. Debe habilitar la solicitud de un código de usuario válido para armar este sistema.



### INSTALACIONES CONTRA ROBO COMERCIAL UL, continuación...

UL Estación central con servicio de seguridad de línea estándar o encriptada:

- La instalación debe utilizar el comunicador celular integral, que envía los eventos a través de la Red de datos celulares al receptor compatible del Sistema Sur-Gard I/II/III/IV/5.
- La ventana de supervisión de la ruta de comunicación se fijó en 200 segundos y la detección de compromiso se realiza en 6 minutos. El panel utiliza una línea de seguridad estándar.
- Debe habilitar la ventana de supervisión inalámbrica y fijarla en 4 horas
- Debe habilitar el reconocimiento de Apertura/Cierre

AVISO LEGAL



#### INSTALACIONES CONTRA ROBO COMERCIAL UL, continuación...

Protección de la unidad de control:

La unidad de control y la fuente de alimentación locales deben protegerse de una de las siguientes maneras:

- La unidad de control y el dispositivo de alarma sonora deben estar en una zona protegida que esté armada las 24 horas del día.
- Cada partición debe armar el área que protege la unidad de control y la fuente de alimentación del dispositivo de alarma audible. Lo anterior puede necesitar de una doble protección armada por cada partición. El acceso a esta área protegida, sin disparar la alarma, requerirá que todas las particiones estén desarmadas.
- En todos los casos descritos anteriormente, el área protegida para la unidad de control debe programarse como no omisible

Información del usuario:

- El instalador debe avisar al usuario y anotar en el Manual del usuario
- El nombre y número telefónico de la organización del servicio
- El tiempo de salida y entrada programado
- Las instrucciones para probar el sistema semanalmente
- Tenga en cuenta que el código de instalación no puede armar o desarmar el sistema
- El instalador debe advertir al usuario que no dé a conocer información del sistema (p. ej., códigos, métodos de omisión, etc.) a usuarios ocasionales (como el personal de servicio) y que sólo dé a conocer los códigos que caduquen dentro de 24 horas.



## DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO CON ISED Y FCC DE CANADÁ

Este dispositivo digital de clase [B] cumple con todos los requisitos del Reglamento canadiense de equipos que provocan interferencias.

Cet appareil numérique de la classe [B] respecte toutes les exigences du Réglement sur le matériel brouilleur du Canada.

**IMPORTANTE:** Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Qolsys Inc. pueden invalidar la autoridad del usuario de operar el equipo.

**PRECAUCIÓN:** Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos para entornos no controlados. Las antenas utilizadas para este transmisor deben instalarse para proporcionar una distancia de separación de al menos 20 cm de todas las personas y no deben colocarse ni operarse junto con ninguna otra antena o transmisor.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas FCC. El funcionamiento está suieto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo puede no causar interferencia dañina v (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.



#### DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO CON ISED Y FCC DE CANADÁ, continuación...

Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para los dispositivos digitales clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Normas FCC. Estos límites fueron diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no se instala y utiliza de conformidad con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones radiales. No obstante, no hay garantía de que no se produzca la interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- -Reoriente o reubique la antena receptora.
- -Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- -Conecte el equipo en una toma de un circuito diferente del que tiene el receptor conectado.
- -Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.



## ESPECIFICACIONES

## ESPECIFICACIONES



Puntos	Parámetros	Panel IQ 2
Plataforma	SO Android	Android 5.1
Pantalla LCD	Tamaño	LCD de 7"
	Resolución	1280 x 800
	Brillo	300 cd/m2
	RGB	24 bits
Pantalla táctil	Тіро	Vidrio capacitivo multitáctil
Códigos de usuario	Hasta 242	Basado en funciones (distribuidor, instalador, maestro, usuario, invitado, coacción)
Inalámbrico	Wifi	Wifi 802.11 a/b/g/n/ac de banda doble de 2,4/5 GHz, incluida la capacidad del enrutador integrado
	Sensor de imagen	Soporta hasta 5 sensores de imagen de Alarm.com (en caso de incluirse)
	Z-Wave	Admite hasta 152 dispositivos (80 luces, 15 tomas inteligentes, 20 cerraduras, 10 termostatos, 21 varios, 6 puertas de garaje)
	Celular	LTE (Bandas 2,4,5,12,13,17)
	Seguridad R/F	Hasta 128 zonas de RF. El Panel IQ 2 utiliza 319.5 MHz encriptados. El Panel IQ 2+ utiliza PowerG más una de las siguientes opciones, según el SKU: 319.5MHz, 345MHz o 433MHz encriptados.
	Bluetooth	Qualcomm Bluetooth Low Energy (BLE) 4.0
Instalación eléctrica de entrada	Cableado x2	2 sin corriente, circuito cerrado, con resistor EOL de 4,7 k
Salida de sirena	Cableado x1	1 salida controlada (colector abierto), 300 mA máximo con una fuente de alimentación de 12v conectada en serie. NOTA: Para UL/cUL, la sirena externa es exclusivamente para uso suplementario
Memoria flash	Almacenamiento interno	12GB NAND Flash
Ranura para tarjeta SD	Envío-Envío	Ranura Micro SD x 1

## **ESPECIFICACIONES**



Puntos	Parámetros	Panel IQ 2
Indicador LED	LED de estado	Verde (desarmado), rojo (armado)
Altavoz	Estéreo 1W x 2	Altavoces estéreo (audio unificado)
Cámara	Cámara del frente	Foco fijo de 5 MP
Micrófono	Micrófono	Micrófonos estéreo x 2
Sirena	Piezo	SPL mínimo 85 dB para UL985
Apertura	Interruptor de apertura	Botón de liberación de informe de manipulación
Batería	Тіро	Polímero de litio de 3200 mAh
Botones	Espera	Botón derecho utilizado para suspender/activar, reinicio de fábrica y cancelar borrar pantalla
Mecánica	Dimensiones	5" alto x 7,75" ancho x 0,75" prof. (195 mm x 130 mm x 23 mm)
Fuente de alimentación	Adaptador de enchufe externo AC/DC	Salida: De 5v a 7v, 1000 mA CC; Entrada 100-240 VAC, 50/60 Hz. El adaptador se probó a 120vAC para UL/cUL
Montaje	Placa trasera	Montaje en pared o sobre la mesa (soporte incluido)
Certificación	UL/cUL	Unidad de control contra Incendio y robo residencial UL/cUL y Alarma contra Robo comercial UL. Cumple con las normas: UL985, UL1023, UL1610, ULC-S545, ULC/ORD-C1023
	FCC	2AAJXQS-IQPANEL2 (puede contener módulos adicionales con ID separadas de FCC)
	IC	11205A-QSIQPANEL2
	NOM	ANCE Certificado No.: ANC1901A00018806
Temperatura	operativa	De 10 a 30 °C, Nota: no se evaluó por UL/cUL
	Almacenamiento	De -20 a 50 °C

## SENSORES S-LINE COMPATIBLES



Tipo de detector	Modelo
Puerta/ventana	QS1133-840 <sup>UL</sup> , (M/N listados por UL: 60-362N-10-319.5), QS1135-840, QS1136- 840, QS1137-840
Puerta/ventana: sensor de golpes	QS1138-840
Contacto inalámbrico para puerta/ventana	QS1134-840 <sup>∪L</sup> , (M/N listados por UL: IQ Mini)
Detector de movimiento PIR	QS1230-840 <sup>UL</sup> , (M/N listados por UL: 60-639-95R), QS1231-840
Detector de vidrio roto	QS1431-840 <sup>∪L</sup> , (M/N listados por UL: IQ Glass-S)
Detector de humo	QS5110-840 <sup>UL</sup>
Detector de CO inalámbrico	QS5210-840
Llaveros	QS1331-840
Sensor de inclinación	QS1131-840
Detector de inundación	QS5536-840
Sensor de temperatura	QS5535-840
Traductor de instalación eléctrica	QS7130-840, QS7131-840

**NOTA:** UL indica que el dispositivo está certificado según las normas de UL. Estos dispositivos no son adecuados para aplicaciones contra Robo comercial UL.

CONFIDENCIAL Y REGISTRADO DE QOLSYS PÁGINA 175 DE 177

## SENSORES DE POWER-G COMPATIBLES



Tipo de detector	Modelo
Puerta/ventana	PG9945 <sup>UL CB</sup>
Puerta/ventana: sensor de golpes	PG9935 <sup>UL CB</sup>
Detector de movimiento de doble tecnología (PIR + microondas)	PG9984(P) <sup>UL CB</sup>
Detector de vidrio roto	PG9922 <sup>UL CB</sup>
Detector de calor	PG9936H <sup>UL RF</sup>
Llaveros	PG9929, PG9939, PG9949, PG9938 <sup>UL CB</sup>
Detector de movimiento en exterior	PG9974(P), PG9944, PG9994(P) <sup>UL CB</sup>
Detector de movimiento PIR	PG9904(P), PG9914, PG9934(P), PG9924 <sup>UL CB</sup>
Sirenas	PG9901, PG9911 <sup>UL RF/RB</sup>
Detector de humo	PG9916, PG9926, PG9936 <sup>UL RF</sup>
Detector de CO inalámbrico	PG9913, PG9933 <sup>UL RF</sup>
Repetidor inalámbrico	PG9920 <sup>UL CB</sup>
Contacto inalámbrico para puerta/ventana	PG9975 <sup>UL RB</sup>

**NOTA:** Solo debe utilizar los sensores PowerG marcados con <sup>UL CB</sup> de la tabla anterior en instalaciones contra Robo comercial listadas en UL (UL1610).



#### Panel IQ 2

QS9201-1200-840 QS9202-1200-840

#### Panel IQ 2+

Verizon QS9201-1208-840 QS9201-5208-840 QS9201-4208-840

## AT&TTelusQS9202-1208-840QS920QS9202-5208-840QS920QS9202-4208-840QS920

Telus QS9207-1208-124 QS9207-5208-124 QS9207-4208-124 Cumple las normas UL S985, 1023. y 1610 Certificado con normas ULC Sub C1023 y ULC S545 Registrado de Qolsys Inc. No se permite la reproducción sin permiso.

Documento n.°: IQP2-IM-3-20 Fecha de revisión: 03/03/2020 Versión de software: 2.5.0